

ALTERACIONES DE LA COMPETENCIA LINGÜISTICA EN EL  
RETARDADO MENTAL MODERADO

CRUZ ANA PLATA DE TAMAYO

Trabajo de grado presentado como  
requisito parcial para optar al  
título de Magister en  
Lingüística

DIRECTOR: J. Mario Cardona D.

MEDELLIN

UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA  
FACULTAD DE COMUNICACIONES  
POSGRADO EN LINGÜISTICA

1991

A las madres,  
en especial a aquellas  
que son maestras y en su  
quehacer educativa buscan  
la comunicación con sus alumno  
y a la vez se encuentran  
impotentes para llegar  
hasta su propio hijo.

Dedico este trabajo de  
investigación a mi padre LUIS A  
F'LATA M, a quien admiro por su  
espíritu de lucha y constancia  
en las diferentes situaciones de la  
vida.

También a mi esposo ANTONIO JOSE  
y a mis hijas ELSSY LUCIA, NELLY  
STELLA y MERY PATRICIA.

Expreso mis agradecimientos al  
director de tesis el doctor  
JUAN MARIO CARDONA.

Agradezco a las directivas del  
INSTITUTO PROGRESAR y del COMITE DE  
REHABILITACION del departamento de  
Antioquia, por la oportunidad que  
me brindaron de realizar el estudio  
investigativa sobre las  
características lingüísticas en sus  
alumnos

## TABLA DE CONTENIDO

	pág .
INTRODUCCION	1
1 , GENERALIDADES	7
1.1 TITULO	7
1.2 PROBLEMA	7
1.3 OBJETIVOS	7
1.3.1 Generales	7
1.3.2 Específicos	7
1.4 SISTEMA DE HIPOTESIS	B
1.5 VARIABLES	9
1.6 LIMITACIONES	9
1.7 TERMINOS OPERACIONALES	10
2 MARCO TEORICO	15
2.1 MARCO CONCEPTUAL	15
2.1.1 Teorías Neurológicas	15
2.1.2 Teorías Psicolingüísticas	37
2.1.3 Teorías Neuropsicológicas	53
2.1.4 Teorías Lingüísticas	71
2.2 ASPECTO HISTORIC06ENETICO DEL PROBLEMA	104
3 MARCO METODOLOGICO	107
3.1 POBLACION Y MUESTRA	107
3.2 LAS ANAMNESIS	109

4	PRESENTACION DE RESULTADOS	114
4.1	LECTURA ESTADISTICA	114
4.2	ANALISIS INFERENCIAL	117
4.2.1	Aspecto Fonético	117
4.2.2	Vocabulario	130
4.2.3	Aspecto Sintáctico	131
4.2.4	Aspecto Semántico	138
	RESUMEN	142
	CONCLUSIONES	146
	PROPUESTAS O ALTERNATIVAS	159
	BIBLIOGRAFIA	.151

## LISTA DE ANEXOS

			Pág.
ANEXO N2	1	Prueba de producción fonética	157
ANEXO N2	2	Prueba de vocabulario	159
ANEXO N9	3	Prueba de construcción oracional	163
ANEXO N9	4	Gráfico del promedio de edades en las dos instituciones participantes	167
ANEXO N2	5	Pronunciación de las combinaciones bl,brl	168
ANEXO N2	6	Gráfico pronunciación de la oclusiva velar sonora	169
ANEXO N2	7	Gráfico: pronunciación de la consonante labiodental fricativa sorda /f/	170
ANEXO N2	8	Gráfico: pronunciación de la consonante africada sorda /c/	171
ANEXO N2	9	Gráfico: pronunciación de la consonante linguoalveolar sorda /s/	172
ANEXO N2	10	Gráfico: pronunciación de la consonante fricativa velar sorda /x/	173
ANEXO N2	11	Gráfico: pronunciación de la consonante vibrante simple /r/	174
ANEXO N2	12	Gráfico: pronunciación de la consonante nasal /n/	175
ANEXO N2	13	Gráfico: pronunciación de la consonante lateral alveolar sonora /l/	176
ANEXO N2	14	Gráfico: empleo de nombres en el vocabu	

lario	177
ANEXO N9 15 Gráfico: empleo de los nombres de los colores	178
ANEXO N2 16 Gráfico: empleo del nombre y el verbo en la oración	179
ANEXO No. 17 Gráfico: empleo de elementos de enlace	180
ANEXO No. 18 Gráfico: empleo de adjetivos	181
ANEXO No.9 19 Cuadro sobre las vocales	182
ANEXO No. 20 Cuadro sobre las consonantes	183

## INTRODUCCION

Los procesos del desarrollo cognoscitivo y lingüístico del individuo han constituido una constante preocupación de médicos, pediatras, terapeutas, psicólogos y maestros, es motivo de interés conocer acerca de uno de los problemas neuropsicológicos de mayor tratamiento terapéutico actualmente en el campo educativo como es el del comportamiento y los trastornos del lenguaje, ya que esta deficiencia toca no sólo la ciencia médica sino también la lingüística en lo correspondiente a la comunicación verbal. Es necesario determinar la naturaleza de las anormalidades o alteraciones porque para un tratamiento eficaz\* son fundamentales los conocimientos básicos de las nuevas ciencias: la neurosicología y la lingüística.

Neurólogo y lingüista tienen una importante misión, cada uno dentro de su propia esfera, clínica la del primero y analítica y descriptiva la del segundo. El neurólogo, con el rigor científico que corresponde a su disciplina si el paciente presenta síntomas y anomalías fisiológicas

y la relación causal entre esa anormalidad neuro o sico-somática y el comportamiento verbal. El lingüista, con base en tales elementos de juicio y en los demás que él mismo se provee como fruto de un profundo estudio lingüístico describe las características del lenguaje del sujeto-paciente para los efectos de educación o propiamente procesos de rehabilitación.

El neuropsicólogo evalúa la relación directa del desarrollo neurológico del niño y la interacción con el medio ambiente en aspectos como éstos: La independencia personal, la expresión y comprensión del lenguaje, la adaptación a la familia y a la sociedad y el aprendizaje de habilidades manuales y motoras. El psicólogo aprecia la magnitud de la deficiencia en su relación con ciertas funciones en cuanto a su calidad y el momento de manifestación teniendo en cuenta el punto de vista cronológico y mental.

Son pocos los maestros y padres que estén conscientes del desarrollo y las diferentes etapas de la vida del niño. En consecuencia dan a todos los niños un tratamiento igual, sin tener en cuenta las diferencias individuales y sin permitirle la máxima expansión de sus posibilidades físicas y psicológicas dentro del molde cultural en el cual se desarrolla.

Por lo que respecta al retarda mental moderado es necesario investigar, por tratarse de una situación frecuente y a la vez muy descuidada en nuestro medio. Si bien no es tarea fácil por ser un tema bastante disperso y de difícil acceso, despierta un interés lingüístico inicial con miras a profundizar cada vez más en él.

Por múltiples causas puede ocurrir que la "sique" no logre su desarrollo normal. Las lesiones de ciertas Areas cerebrales, la mayoría ocasionadas en el momento del nacimiento, producen ciertas alteraciones en el lenguaje oral y escrito. La habilidad para reproducir patrones ae sonidos en el lenguaje, una vez efectuado el correspondiente estímulo auditivo, se adquiere normalmente en una etapa temprana de la vida y es uno de los mecanismos más elementales en la esencia del lenguaje hablado. Al respecto afirma Azcoaga (1981:2): "En la misma medida; en que se halla comprometida la inteligencia se hallará afectado el desarrollo de la integración del lenguaje".

El individuo con retardo mental moderado presenta, dificultades para transmitir o entender la información mediante el lenguaje. No maneja, la lectura y la escritura. Tiene un vocabulario reducido y es deficiente su comunicación verbal oral o escrita. Es un ser condenado a una eterna infancia debido a que su comportamiento verbal

general tiene características infantiles, presentándose así un desfase entre su edad cronológica y su edad mental . Se pueden encontrar personas con veinte o más años de edad y con una capacidad reflexiva y comunicativa de un niño de cuatro a cinco años .

Ekinet y Simón citados por Bryan Kolb en su obra fundamentos de neurología, en sus estudios relacionados con las escalas de inteligencia definieron cociente intelectual CI como la relación entre la edad mental y la edad cronológica del examinado. Cien (100) es la medida normal. Los deficientes mentales son aquellas personas cuyo cociente intelectual queda por debajo de 70. Las causas del retardo mental son, la mayoría de las veces, enfermedades hereditarias, dificultades y accidentes en el parto o perinatales, afecciones neuroinfecciosas de la infancia, meningitis, encefalitis, y otras. También ciertas enfermedades de la madre durante el embarazo y especiales anomalías de los genes y los cromosomas.

La deficiencia maderada va acompañada de una "detención" en el primer nivel lingüístico, antes de los cinco años, en el proceso de adquisición del lenguaje. Esta perturbación lleva al paciente a comportarse lingüísticamente en una forma diferente de los demás miembros de su conglomerada social.

Los niños especiales forman a su vez una comunidad y por caracterizarse por una forma comunicativa diferente, es indispensable el análisis de su lenguaje en todos los aspectos y manifestaciones. Y es importante para las personas más cercanas al individuo con retardo mental moderado conocer cuáles son sus deficiencias con respecto a su expresión verbal, porque sólo conociendo la naturaleza de las alteraciones, es posible la aplicación de métodos y técnicas específicas en favor del progreso en su lenguaje.

Al analizar los componentes fundamentales del lenguaje del retardo mental en el nivel fonológico con la producción fonética, en el sintáctico con la construcción oracional y el semántico con el acervo a "repertorio" lexical, se estudia la "competencia lingüística".

Esta investigación está orientada a dar cuenta de las características lingüísticas en el individuo con retardo mental moderada.

Teniendo en cuenta la relación pensamiento-lenguaje considerada por neurologistas y psicólogos, en este tema de las perturbaciones del lenguaje se analizan la interrelación, la organización y los diferentes aspectos que intervienen en la adquisición del lenguaje al igual

que su función en la formación del conocimiento en general.

Esta información investigativa consta de las siguientes partes:

Un capítulo de generalidades en el cual se explicitan: El problema, los objetivos, las hipótesis, los límites y los términos operacionales. Un segundo capítulo lo constituye el Marco Teórico en el cual se expresan los conceptos fundamentales referidos al objeto de la investigación y los trabajos investigativos relacionados con algunos aspectos del problema. El tercer capítulo consta de la metodología utilizada, la población, la muestra y los instrumentos de recolección de información. Un cuarto capítulo recoge la lectura de los datos y los resultados. Precede finalmente un resumen el capítulo relacionado con las conclusiones y propuestas.

Al realizar este trabajo se espera proporcionar una descripción de las alteraciones de la competencia lingüística en sus tres aspectos: fonológico, sintáctico y semántico, en el retardado mental moderado, que puede ser de interés para terapeutas, educadores, neurólogos, estudiantes y en general para todas las personas amantes de la lingüística y de la educación especial.

## 1. GENERALIDADES

TITULO: ;

ALTERACIONES DE LA COMPETENCIA LINGÜISTICA EN  
EL RETARDADO MENTAL MODERADO: Estudio comparado  
en dos instituciones asistenciales.

PROBLEMA::

¿Qué tipología jerárquica de la competencia  
lingüística presenta el retardado mental  
moderado?

OBJETIVOS;:

Generales::

1. Determinar la competencia lingüística del re-  
tardo mental moderado en los aspectos fono-  
lógicos, sintácticos y semánticos.
- 2 Presentar a las instituciones relacionadas con  
la rehabilitación del retardado mental moderado  
fundamentos lingüísticos pertinentes.

Específicas;

- 1.3.2.1. Describir la tipología del retardo mental desde las disciplinas neurológicas, neuropsicológicas, neurolingüísticas, psicolingüísticas y lingüísticas.
- 1.3.2.2. Establecer la relación jerárquica de los aspectos de la competencia lingüística en la producción discursiva del retardo mental moderado.
- 1.4. SISTEMA DE HIPOTESIS;
  - 1.4.1. En el individuo con retardo mental moderado la competencia lingüística se manifiesta alterada en sus tres aspectos fundamentales: En el Fonológico: Con deficiente producción fonética. En el sintáctico: Con deficiencias en la construcción oracional. En el Semántico; Con limitación en el acervo lexical en el proceso de la significación en situaciones comunicativas.
  - 1.4.2. El individuo con retardo mental moderado presenta alteraciones en la relación lenguaje-pensamiento. Los aspectos cognitivos dependen de la relación edad cronológica y edad mental. Además están relacionados con la producción discursiva.
  - 1.4.3. Una propuesta terapéutica para el individuo con retardo mental requiere la explicitación de los

diferentes aspectos de la competencia lingüística. De esta manera la acción educativa puede ser más ajustada a las posibilidades del retardado mental moderado.

VARIABLES.:

VARIABLE INDEPENDIENTE; El retardo mental moderado .

VARIABLE DEPENDIENTE: La competencia lingüística y los procesos cognitivos.

VARIABLE INTERVINIENTE: La edad mental, la edad cronológica, la iniciación y el tipo de rehabilitación.

LIMITACIONES;:

Desde las teorías neurolingüísticas con Azcoaga y Luria, psicolingüísticas con Vigotsky, cognoscitivas con Piaget y lingüísticas con Chomsky, se estudia la competencia, lingüística del retardado mental moderado en sus tres aspectos :

Fonológico, Sintáctico y Semántico.

Se escocieron dos instituciones asistenciales; El Instituto Progresar con veinte alumnos en edades comprendidas entre los 13 años y los 43

años; y el Comité de Rehabilitación del Departamento de Antioquia con veinte alumnos en edades comprendidas de los 8 a los 16 años.

Se efectuaron visitas periódicas a estos establecimientos para realizar una observación directa del comportamiento lingüístico y se aplicaron los instrumentos o pruebas con el fin de detectar las alteraciones en los aspectos mencionados.

#### 1.7. TERMINOS OPERACIONALES

1.7.1. ACTO DE HABLA: Es la expresión o manifestación de una intención de comunicar algo. Es la ejecución del habla.

1.7.2. AFERESIS: Supresión de una o más letras al principio de un vocablo.

1.7.3. AGRAMATISMO: Fenómeno mediante el cual la persona se expresa sin emplear preposiciones, conjunciones, artículos, etc. Sólo utiliza los nombres, los verbos y algunas veces los adjetivos.

- 1.7.4. ALOFONOS Cuando dos sonidos pertenecen al mismo fonema.
- 1.7.5. ANAMNESIS: Historia de la vida del alumno, sus lesiones y comportamientos.
- 1.7.6 ANARTRIA: Es una alteración de la elocución del lenguaje que se caracteriza por un déficit en la actividad combinatoria del analizador sinestésico motor verbal.
- 1.7.7. ANOMIA Es la incapacidad para nombrar los objetos.
- 1.7.6. COMPETENCIA LINGÜÍSTICA: El conocimiento que el hablante-oyente tiene de su lengua.
- 1.7.9. CONECTIVOS: Elementos que sirven de enlace de unas palabras con otras, y de frases con otras frases.
- 1.7.10 EDAD CRONOLÓGICA: Es la edad o tiempo transcurrido desde el nacimiento.
- 1.7.11. EDAD MENTAL; Es la edad que tiene la persona de acuerdo con su capacidad reflexiva. El

retardado mental tiene una edad mental inferior a la edad cronológica.

1.7.12. FONEMA: Es la mínima unidad lingüística distintiva, representación abstracta de un sonido.

1.7.13. HABLANTE: Es el usuario de una lengua, es la persona que se expresa por medio del habla.

1.7.14. HIFOTONICO: Los labios hipotónicos; cuando es demasiado blando o flojo el músculo de la barbilla, el lado inferior no cierra normalmente contra el superior.

i. 7. 15. KINESIA: Tiene que ver con el estudio de los músculos, y con los estímulos sensitivos que intervienen en el movimiento.

1.7.16. NIVEL FONOLÓGICO: Es el conjunto de fonemas o unidades fonológicas que emite el individuo en la pronunciación de las palabras cuando se expresa.

- 1.7.17. NIVEL SEMANTICO: Es el estudio propiamente del significado de las palabras empleadas por un hablante.
- 1.7.18. NIVEL SINTACTICO: Es la organización o coordinación de las palabras para la formación de oraciones.
- 1.7.19. OJIVAL: Forma de ojiva, que es una figura formada por dos arcos cruzados. El individuo con retardo mental moderado la mayoría de las veces tiene el paladar ojival.
- 1.7. 20 ■ PARADIGMA: El conjunto de signos, o clases de palabras que puede seleccionar, sustituir o combinar un hablante en sus expresiones.
- 1.7.21. PARALISIS CEREBRAL: Es la privación o disminución de la sensibilidad causado por el insuficiente suministro de oxígeno al cerebro o hemorragia en la sustancia cerebral ocurridas en el período prenatal, paranatal o postnatal»
- REHABILITACION: Es un proceso de educación a personas que padecen perturbaciones o al-

teraciones en el desenvolvimiento normal de sus acciones.

- 1.7.23. RETARDO MENTAL MODERADO; Es un retraso global que implica un retraso lingüístico y limitaciones en la escolaridad y en el desenvolvimiento social.
- 1.7.24. SI'NSI NECIAS: Son movimientos y gestos involuntarios en el individuo que se realizan en forma periódica y constante; cuando mueven un músculo con la intención de mover otro diferente.
- 1.7.25. SINTAGMA: Es la combinación o unión de las palabras en la cadena del habla, es decir, en la formación de oraciones.
- 1.7.26. S.N.C, Sistema Nervioso Central,
- 1.7.27. TRANSCRIPCION FONETICA: Es el primer proceso en el estudio fonológica de una lengua. Es escribir fielmente cierto número de enunciados del habla de un informador.

## 2.1 MARCO CONCEPTUAL

2.1.1. Teorías Neurológicas. 2.1.1.1 Anatomía del Cerebro Humana. El cerebro es la porción principal del encéfalo que ocupa la parte superior del cráneo. Está constituido por dos mitades simétricas: los hemisferios, izquierdo y derecho. Cada hemisferio está subdividido en cuatro lóbulos: Frontal, Parietal, Temporal y Occipital. Los lóbulos frontales del cerebro humano comprenden todo el tejido por delante del surco central, éste no es homogéneo.

La complejidad y la extensión de las conexiones del lóbulo frontal contribuyen a los cambios comportamentales que se observan en las personas con lesiones en esta región. El papel específico del lóbulo frontal izquierdo es el control del movimiento relacionado principalmente con el lenguaje y el lóbulo frontal derecho es el control del movimiento relacionado principalmente con las habilidades no verbales.

El cerebro tiene una gran capacidad para sobrevivir después de que algunas de sus partes hayan sido destruidas.

Muchas estructuras del cerebro humano son clasificadas según su localización con respecto a las otras.

Se utilizan seis números convencionales para indicar la orientación anatómica; Superior, arriba; lateral, al lado; medial, en el medio; ventral, abajo; anterior, adelante, y posterior, atrás. De esta forma puede decirse que una estructura es superior, lateral, ventral, medial, anterior, o posterior con respecto a otras.

Una expansión que se acerca al centro se dice que es aferente, una que se aleja de él se dice que es eferente.

Si dos estructuras están al mismo lado ipsilaterales; si están en los lados opuestos son contralaterales; si están a ambos lados se dice que son bilaterales; si están muy cerca entre sí son proximales; si están alejadas se dice que son distales.

Cerebro cruzado; Una de las características más peculiares de la organización del cerebro es cada una de sus mitades simétricas, responde a la estimulación sensorial procedente contralateral del cuerpo o del mundo sensorial

y controla la musculatura del lado contralateral del cuerpo. Casi todas las fibras del sistema motor y somatosensorial se cruzan. Como resultado de esta disposición, lo largo del centro del sistema nervioso existen numerosos cruzamientos de las fibras sensoriales o motoras; debido a esta disposición, las lesiones en un lado del cerebro provocan generalmente deterioros sensoriales, no al mismo lado del cerebro, sino al opuesto.

En la edad media se creyó que las facultades mentales podían estar localizadas en los tres ventrículos centrales del cerebro.

A comienzos del siglo XIX Gallen, citado por Bryan Kolb en fundamentos de neurología (1964), afirmó que las facultades humanas estaban situadas en áreas particulares estrictamente localizadas en el cerebro.

El francés anatomista Paul Broca citado por Bryan Kolb en Fundamentos de neurología (1964), tuvo la ocasión de descubrir el cerebro de un paciente que durante muchos años había sido observado con una alteración importante del lenguaje motor expresivo, y mostró que el tercio posterior del giro frontal inferior del cerebro del paciente estaba destruido. Más tarde mostró con más precisión que el lenguaje motórico estaba asociado con

una región localizada del cerebro: el tercio posterior del giro frontal inferior izquierdo.

Broca postuló que el tercio posterior del giro frontal inferior izquierdo es el centro de algunas funciones, y la lesión en esta región lleva a un tipo característico de pérdida del lenguaje expresivo, que originalmente se llamó AFENIA y más tarde AFASIA, término utilizado actualmente .

Con este descubrimiento se demostró las diferencias entre las funciones, de los hemisferios cerebrales derechos e izquierdos. Se identifica el hemisferio izquierdo en personas diestras como el hemisferio dominante, en el cual están comprendidas las más importantes funciones del lenguaje.

Caso contrario fue el descubrimiento de Carl Wernicke, citado por Bryan Kolb en Fundamentos de Neurología Humana (1964) quien postuló que hay pérdida de la habilidad para comprender el lenguaje "audible" mientras que el lenguaje expresivo permanece completamente inalterado. Según este descubrimiento el tercio posterior del giro temporal superior izquierdo es el centro de las imágenes sensoriales de las palabras, o sea el centro de la comprensión del lenguaje.

Huglings Jackson, citado por Bryan Kolb en Fundamentos de Neurologia Humana (1964). En los años 70 presentó la hipótesis de la organización cerebral de los procesos cerebrales complejos abordándolos desde el punto de vista del nivel de su construcción, además de su localización en áreas particulares del cerebro.

Vigotsky (1974) Señaló que una lesión de una zona particular del cerebro en los primeros años de la niñez tiene un efecto sistémico sobre las áreas corticales superiores superpuestas a dicha zona, mientras que una lesión en la misma región, en la vida adulta, afecta las zonas inferiores del córtex:-. Una lesión de las áreas del córtex;- visual en las primeras fases de la niñez puede conducir a un desarrollo sistémico de las zonas superiores responsables del pensamiento visual, mientras que en el adulto, sólo puede ocasionar defectos parciales del análisis y síntesis visuales y deja inalteradas las formas más complejas del pensamiento formadas en una etapa anterior.

Las nuevas teorías comparan los desórdenes del lenguaje que aparecen en lesiones cerebrales locales con datos lingüísticos más que psicológicos.

El neurólogo Henry Head (1926) trató de establecer una teoría de la afasia basada en el análisis lingüístico de

las alteraciones del lenguaje que aparece en lesiones locales del cerebro y la comparación de estas formas-lingüísticas de afasia con la localización de la lesión cerebral. Su error fue intentar correlacionar las estructuras lingüísticas con áreas particulares del cerebro.

La psicología moderna considera el habla como su medio de comunicación especial. En el habla hay una participación del sujeto que habla y del oyente.

La primera condición para la descodificación del habla que percibimos es el aislamiento de sonidos precisos-hablados. El sistema de conexiones tiene un poder en las zonas postcentrales e inferiores del córtex motor. Estas zonas de la región temporal izquierda están particularmente adaptadas para el aislamiento e identificación de las características fonéticas.

La participación de los lóbulos frontales en la descodificación de funciones complejas es absolutamente necesaria y una lesión de lóbulos frontales, si bien no impide la comprensión de palabras o frases simples, impedirá completamente la formación de frases complejas del lenguaje narrativo y en particular la comprensión del significado oculto de una expresión compleja.

El lenguaje expresivo consiste en la codificación del pensamiento en una expresión extendida, e incluye una serie de componentes cooperativos. La repetición de un sonido, sílaba o palabra requiere naturalmente su percepción auditiva exacta. Los sistemas del córtex temporal auditivo participan en el acto de repetición de los elementos del lenguaje.

Es necesario la audición fonémica y la participación de un sistema suficientemente preciso de articulaciones. Esto depende de la participación de las zonas inferiores del córtex postcentral o kinestésico del hemisferio izquierdo. Por esta razón una lesión en esta zona del cerebro conduce a la desintegración de los articulemas precisos, la sustitución de un articulema por otro similar "oposicional" y la aparición de parafasías literales tales como la repetición inadecuada de palabras, etc. En pacientes con lesiones mas extensas de las zonas postcentrales inferiores izquierdas, estos defectos pueden ser mucho más graves y dar lugar a una marcada forma de afasia motora aferente, basada en la desintegración de articulemas.

La identificación de esta forma de afasia y su diferenciación de la "afasia motora" eferente, o "afasia de broca", son avances modernos importantes en la ciencia de los trastornos del lenguaje.,

Una condición esencial para el lenguaje repetido es la capacidad para conectar un articulema con otro. Las estructuras del córtex premotor del hemisferio izquierdo, y en particular, sus zonas inferiores juegan un papel esencial para asegurar la necesaria de los procesos motores en este propósito. Por esta razón las lesiones de esta zona del cerebro conducen al desarrollo de la inercia psicológica en la esfera de los movimientos del lenguaje y a la aparición de perseveraciones articulatorias que impiden la conexión de un articulema con otro. constituyen la base patofisiológica de la afasia motora o "afasia de broca".

El segundo tipo de lenguaje expresivo simple es la denominación de objetos, y es mucho más complejo. En este caso no existe modelo acústico de la palabra requerida, sino que el sujeto debe encontrarlo por él mismo partiendo de la imagen visual del objeto percibido o imaginada y, después, codifica la imagen mediante una palabra apropiada del lenguaje verbal.

La primera condición para la denominación adecuada de objetos o de sus imágenes es un nivel suficientemente claro de percepción visual. Cuando aparece el debilitamiento de las ideas visuales, la denominación de objetos es alterada al perder su base óptica concreta.

Este fenómeno se describe en la Neurología clásica como AFASIA OPTICA y aparece en lesiones temporo-occipitales del hemisferio izquierdo.

Una lesión en la región temporal izquierda conduce directamente a una alteración de la precisa organización fonémica de las estructuras del lenguaje. El impulso de los sonidos o sílabas iniciales de la palabra requerida no ayuda al paciente en estos casos, pues el origen de su defecto está en la precisión de la composición acústica de las palabras.

Para la correcta identificación de objetos es necesario descubrir el significado propio y selectivo. La denominación de un objeto está introducida en una red o matriz donde hay posibles conexiones que incluyen la descripción verbal de todas las distintas cualidades del objeto.

En la denominación de objetos la anorilidad de los procesos nerviosos es la función esencial para asegurar que el nombre una vez encontrado no se congele, se convierta en estereotipo inerte, pasando a otro nombre, cuando esto no se da, por estar afectadas las zonas inferiores del área promotora izquierda área de broca y la región frontotemporal izquierda, se altera la capacidad para corregir errores.

Los pacientes con lesiones del lóbulo frontal izquierdo, presentan las siguientes deficiencias: Falta de espontaneidad y dinamismo en el lenguaje; su diálogo consiste en meras respuestas pasivas y monótonas, algunas veces ecológicas. Aún no se puede considerar como un desorden afásico, sino como falta de espontaneidad.

En la neurología clásica se denomina "afasia motora transcortical" a la incapacidad para usar preposiciones. Pacientes capaces de repetir palabras separadas son incapaces de articular frases o de mantener un lenguaje espontáneo,

El psicólogo soviético Vigotsky (1974 : 95) fue el primero en demostrar que el proceso de análisis y generalización, que es la base del acto intelectual, depende de la estructura lógica del lenguaje, y que el significado de las palabras es la base de las ideas que se desarrollan en la infancia.

#### 2.1.1.2. Patologías 2.1.1.2.1 Síndrome de Down

Es un trastorno de origen genético y es la causa más frecuente de retardo mental en Occidente. Implica diferentes problemas físicos y mentales, y graves en la mayoría de los casos.

El síndrome de Down, es una alteración presentada desde remotos tiempos. Se encontró un cráneo sajón del siglo IX con las dimensiones de un paciente actual. En interpretaciones artísticas del siglo XV figuran niños con las características físicas propias del síndrome.

El síndrome fue reconocido formalmente en 1866 por el inglés Jhon Langdon Down, quien describió globalmente la enfermedad. basado en observaciones en pacientes con retardo mental que presentaban los mismos síntomas físicos: "marcado pliegue epicéntico de los ojos, rasas faciales aplanados, pliegues anormales en las manos, flaciaez muscular y corta estructura corporal".

Entre las diferentes anomalías entre índole anatómica y bioquímica están: Alteraciones cardíacas congénitas, cerebro pequeño, la mayoría, y desarrollo de cataratas u otros trastornos visuales relacionados con afecciones en el cristalino.

Además presentan elevados los niveles de purinas, eos de las bases nitrogenadas que forman parte del ADN y ARN, circunstancia que por sí sola puede causar defectos neurológicos, retraso mental y deficiencias del sistema inmunitario. También existe el riesgo de padecer leucemia y son demasiado susceptibles a las infecciones.

El síndrome de Down es el resultado de la no disyunción en los cromosomas, es decir, el "fracaso" de la separación de los cromosomas durante la meiosis. La meiosis es el proceso de la división celular, que culmina con la formación de óvulos y espermatozoides, en la cual las células hijas tienen cada una la mitad del número de cromosomas de la célula de la madre. En esta división de la célula, el núcleo conserva el mismo número de cromosomas en sus cuatro fases; profase, Metafase, Anafase y Telofase.

En la década de 1950, Joe Hin Tjio y Albert Levan, del Instituto Genético de Lund, Suecia, determinaron que el número cromosómico del hombre era 46.

Jerome Lejeune, Marthe Gautiery y Raymond Turpin, del Instituto Progenésis de París, contaron los cromosomas de las células de los enfermos con síndrome de Down y observaron que, por norma, los pacientes habían sufrido una no disyunción en los cromosomas: Las células de todos ellos presentan tres copias del cromosoma 21, en lugar de dos, contabilizándose un total de 47 en lugar de 46.

Una alteración en la división celular trae la no disyunción cromosómica. Los cromosomas emparejados, que durante la meiosis normal se separan hacia las células hijas, no se dividen adecuadamente, y, así una célula

hija recibe dos cromosomas y la otra ninguno. Las células a las que les falta un cromosoma suelen morir; las que tienen dos reciben una tercera copia durante la fecundación y aparece la trisomía. Los fetos trisómicos rara vez sobreviven; los que lo logran sufren múltiples alteraciones bioquímicas y físicas. La trisomía del cromosoma 21, es el síndrome de Down y es la mas frecuente, quizás porque en el hombre el cromosoma 21 es el de menor tamaño.

Pero la alteración no siempre deriva de una no disyunción. Alrededor del 5% de los pacientes con síndrome de Down portan una traslocación, un tipo diferente de mutación genética en la que sólo parte del cromosoma 21 se presenta por triplicado. Así sucede cuando un fragmento del cromosoma 21 se adhiere a otro cromosoma; con mayor frecuencia a los cromosomas 13, 14, 15, 21 o 22. Entonces durante la meiosis surgen problemas de emparejamiento y el fragmento del cromosoma 21 aparece en una de las células hijas junto con un cromosoma 21 normal como ocurre en la no disyunción. Así la fecundación deja el fragmento en trisomía.

Según han demostrado estudios clínicos efectuados en pequeños grupos de pacientes con síndrome de Down causada por traslocación, basta la trisomía del tercio terminal del cromosoma 21 para producir la enfermedad.

2.1.1.2.2. Trastornos del Lenguaje. En el lenguaje normal influye poderosamente la interacción de la percepción sensorial y la asociación de los símbolos. Igualmente de las habilidades motoras, de los modelos sintácticos aprendidos y de la memoria verbal.

Un trastorno del lenguaje en el habla es la "afasia". Esta, se manifiesta en la escritura como "agrafía" , y en la lectura como "alexia"... Estas son producidas por una lesión en las áreas especializadas.

Las perturbaciones del lenguaje debidas a una grave afección intelectual, pérdida de información sensorial, especialmente de la visión y de la audición, o parálisis o no coordinación de la musculatura de la boca, anartria, o de la mano, para escribir, no se consideran perturbaciones afásicas.

Boodglass y Kaplan (1.979) han subagrupado los trastornos del lenguaje en trastornos de la comprensión y de la producción del lenguaje, así:

De la comprensión auditiva; La persona puede actuar como si no hubiera oído ninguna palabra, sordera para las palabras, o como si sólo oyera fragmentos de las palabras. Puede presentarse la no comprensión de

palabras aisladas pero no en el contexto de la frase; en algunos afásicos la comprensión de palabras individuales permanece intacta pero no discriminan algunas construcciones gramaticales.

La comprensión visual Una perturbación de la lectura está asociada con las deficiencias auditivas; también hay deficiencias en el reconocimiento de letras o palabras individuales para encontrar el significado de los símbolos escritos de la producción. O sea, hay incapacidad para formar palabras, para unirlos y formar oraciones habladas o escritas.

En la articulación; Incapacidad para producir sonidos sencillos, incluso por imitación. En casos más leves se producen sonidos pero se presentan dificultades para producirlos con algunas combinaciones de consonantes.

Las deficiencias de la articulación pueden resultar de cualquiera de estas tres causas: por deficiencia en los mecanismos periféricos del habla, o sea laringe, faringe y lengua. Este trastorno, no es una afasia, se denomina DISARTRIA. Otra causa es una deficiencia en la elección del sonido deseado de entre todos los que se dispone en el repertorio de la persona. Y una tercera puede ser una deficiencia, en el sistema motor que no permite que el sonido deseado se pronuncie adecuadamente.

Otros trastornos del lenguaje son: Encontrar las palabras: Se sufre alguna restricción en la elección de la palabra lo que requiere más tiempo de lo normal en la formación de las palabras. Este trastorno se denomina anomia si se produce en la ausencia de otros síntomas afásicos. Generalmente se elige en forma deliberada una palabra que se aproxime a la idea que se quiere expresar. Ejemplo; vaca por leche.

Parafasia: Goodglass y Kaplan (1979; 95) definen la parafasia "como la producción de sílabas, palabras o frases que no se desean pronunciar. Durante el esfuerzo que se realiza para hablar" se distorsionan o cambian las palabras que desean pronunciar. Por ejemplo: prima por amiga.

Pérdida de la Gramática y de la Sintaxis: Incapacidad para unir las palabras en secuencias cortas de dos o tres palabras. La mayoría de los verbos se expresan en presente por la dificultad de elegir el tiempo de los mismos. Pueden llegar a repetir grandes series de números, palabras o frases aprendidas pero la producción espontánea no se presenta. Esto demuestra una perturbación de alguna capacidad asociativa.

Repetición: Algunos pacientes no pueden repetir material que se ha presentado en forma auditiva, aunque haya otras funciones del lenguaje que aparezcan intactas.

Este trastorno puede resultar por deficiencias en la comprensión o en la articulación. En ese caso hay una serie de síntomas afásicos asociados, o sea una disociación selectiva entre los sistemas de información auditiva.

Fluidez Verbal: La incapacidad para producir palabras en cadenas continuas; puede presentarse dificultad para encontrar las palabras..Es conveniente recordar que las lesiones frontales, incluso las del hemisferio derecha, pueden reducir la salida de palabras aunque no se conozcan otras deficiencias en la utilización o producción del lenguaje.

Escritura: Pueden presentarse trastornos en el movimiento del brazo para formar las letras las palabras; aunque no sería perturbación del lenguaje. Por la incapacidad de recordar la forma de las letras a las movimientos correctos necesarios para producirlos se presentaría la agrafía.La PARAGRAFIA consiste en escribir una palabra incorrecta o en forma repetida.

PROSODIA: Se refiere a la duración relativa, de los distintos fonemas y el tono vocal. Monrad Krohn citado por Paherson en "Las causas del síndrome de Down" (1987:45) describe tres clases de anomalías prosódicas: La. Hiperprosodia: o Exagerada prosodia. La. Disprosodia o Distorsión del acento. Le. Aprosodia o Pérdida, de la prosodia, normal.

Siguiendo a Paherson (1987:50) las afasias pueden clasificarse así:

Las Afasias Fluidas: Hay fluidez en el habla, pero no en la comprensión verbal auditiva y/o en la repetición de palabras o frases que pronuncian los demás.

Las Afasias no Fluidas: Hay dificultades en la articulación pero una relativamente buena comprensión verbal.

Las Afasias Puras: Hay deficiencias selectivas de lectura y la escritura o del reconocimiento de palabras.

En estas categorías generales, se encuentran numerosas afasias que incluyen la. ¿afasia de Wernicke, el síndrome de aislamiento afasia de conducción, la afasia anémica y la afasia broca.

La Afasia Wernicke: La. persona tiene la incapacidad de aislar las características significativas de los fonemas y de clasificar los. También la persona puede hablar

mucho pero confunde las características fonéticas, y tiene además una deficiencia en la escritura.

El Síndrome de Aislamiento o Afasia Transcortical: La persona no puede hablar espontáneamente, es incapaz de comprender las palabras, aunque puede repetirlas y nombrar los objetos.

Este tipo de afasia se cree sea causada por la pérdida de la corteza sensorial secundaria (corteza de asociación).

Afasia de Conducción; El paciente no puede repetir las palabras,, aunque puede hablar fácilmente, nombrar objetos y comprende el habla.

Afasia Anémica o Afasia Amnésica; Se refiere al habla. El paciente produce un habla con significado y puede repetir las palabras, pero tiene grandes dificultades para encontrar los nombres de los objetos.

Afasia de Broca; La persona tiene dificultad para hablar, aunque sigue comprendiendo el habla. Esta se conoce también con el nombre de "Afasia Motora", "Expresiva" o "no Fluida". La expresión es lenta y premeditada con una estructura gramatical muy sencilla. las formas verbales pueden reducirse al infinitivo y al participió. Los nomPres se expresan en singular. Las conjunciones, adjetivos, adverbios y articulas son poco

comunes. Sólo se utilizan las palabras claves necesarias para la comunicación. La deficiencia no está en la producción de sonidos sino más bien en el cambio de un sonido por otro,

2.1.1.2.3. Parálisis cerebral: PC. La parálisis cerebral es debida a una lesión del sistema nervioso central, intracraneano, acontecida durante la gestación, el nacimiento, o en la primera infancia. No es progresiva y generalmente va acompañada de retardo mental, desórdenes sensoriales, convulsiones y trastornos de la conducta.

La lesión puede ser leve produciendo únicamente una torpeza del movimiento poco notoria, o puede ser grave ocasionando una invalidez generalizada. Esto varía notablemente dependiendo de la gravedad y la localización de la lesión de cada individuo.

Los accidentes responsables de la parálisis cerebral pueden presentarse durante la gravidez de la gestación, en el momento del nacimiento o durante los primeros días de vida.

El desarrollo del cerebro es un proceso complejo y nadie se puede considerar responsable de circunstancias que interfieran en un desarrollo normal. (Ver ilustraciones)

Dos causas principales de la PC son: Falta de suministro de oxígeno al cerebro o anoxia y hemorragia en las sustancias cerebrales, también llamada anoxia. Cualquiera de estos dos accidentes puede ocurrir en el período prenatal, paranatal y postnatal.

Los accidentes prenatal es: Obran desde el momento de la concepción hasta el parto. Comprenden: factores hereditarios y genéticos, y anoxia de S.N.C del feto por compresión del cordón umbilical, y/o desprendimiento precoz de la placenta.

Los paranatales se producen simultáneamente con el parto. Pueden sers anoxia en el momento del nacimiento por rompimiento de la bolsa, colapso de pulmones, baja repentina de la presión arterial de la madre, demora en el inicio de la respiración. En esta etapa también se puede producir la hemorragia cerebral producida por un nacimiento precipitado.

En los postnatales, la P.C. se presenta con menos frecuencia. Sin embargo, algunas infecciones en el tejido cerebral como la meningitis y la encefalitis, accidentes vasculares como la ruptura de vasos sanguíneos del cerebro hemorragia, golpes muy fuertes en la cabeza y fenómenos de asfixia, pueden ocasionar la enfermedad.

Conviene aquí referirse a la anatomía patológica. Desde el punto de vista de la disfunción neuromuscular se consideran muchas variedades, pero las más frecuentes son :

La Espasticidad: Se localiza en el área motora 4 y 6 de Brodman y se caracteriza por la existencia de un aumento de excitabilidad muscular y parcia de ciertos grupos musculares.

La Rigidez :La localización de la lesión en el cerebro es difusa, se caracteriza por la existencia de un estado especial de semicontracción de los músculos, los que por otra parte se contraen y se relajan con dificultad., dando lugar a movimientos de ejecución lenta y difícil.

La Atetosis: Está localizada en los núcleos de la base. Se caracteriza por la existencia de movimientos involuntarios constantes e intermitentes de diversa amplitud y frecuencia, acompañados o no de esfuerzo o tensión; son incontrolables para el enfermo y lo incapacitan para llevar a cabo un movimiento determinado. La atetosis puede afectar una de las cuatro extremidades así como los músculos cervicales por las pares craneanas. Cuando los músculos faciales están comprometidos, su constante movimiento da a la cara su aspecto

inconfundible. Muy frecuentemente, estos movimientos van acompañados de sordera y trastornos del lenguaje.

Ataxia: La lesión se localiza en el cerebro o en cualquiera de las vías cerebelosas. Está caracterizada por un trastorno en la coordinación de los movimientos, del balance y del equilibrio del cuerpo.

2.1.2. Teorías psicolingüísticas. 2.1.2.1. Jean Piaget (1974) concede mayor importancia a lo cognoscitivo. En cuanto al lenguaje lo subordina al pensamiento, afirma que el niño tiene primero la capacidad de representar antes de adquirir el lenguaje. El niño en sus juegos les atribuye grandes significados y cualidades a los objetos. Este comportamiento es manifestación de la función simbólica representativa como consecuencia de la función psicológica del individuo que le permite adquirir el lenguaje el cual a su vez influye en el desarrollo intelectual.

En la relación pensamiento-palabra se consideran dos aspectos: El lenguaje externo o fonética y el lenguaje interno o semánticos y existe entre ellos una estrecha interacción. En cuanto a la adquisición y manejo de estos aspectos existe diferencia: El lenguaje fonético se adquiere primero por palabras y luego la unión de dos o tres palabras le procuran la afirmación de frases

simples y luego complejas. Al contrario, en el aspecto semántico de significados muy amplios, se llega a significados más específicos y el niño utiliza varias palabras para expresar algo que antes se indicaba con una sola» El niño se apropia y utiliza las experiencias verbales de acuerdo con la semántica y la fonética y va adquiriendo la capacidad de diferenciación, entiende el lenguaje de los demás y se expresa en forma más inteligible. Al adquirir su capacidad de comunicar en forma comprensible y coherente tiene las condiciones básicas para el aprendizaje de la lecto-escritura.

Piaget (1972:95) habla de las etapas o períodos por los que pasa el niño en el proceso de la adquisición del conocimiento y por consiguiente del lenguaje- El período sensoriomotor finaliza al año y medio o los dos años y aparece la función fundamental de la representación que consiste en emplear un significante para cada representación. Piaget lo llama la función semiótica que implica la evocación de un objeto ausente.

Son cinco las conductas que describe Piaget:

La imitación diferida; Es la imitación de algo en presencia del modelo, la cual puede continuar en ausencia de éste. El niño imita los gestos en la iniciación de un significante diferenciado.

El juego simbólico o juego de ficción: Inventa acciones, simula y su representación es completa. Imita pero acompañado de un juego creativo.

El Dibujo o Imagen Gráfica: Reconoce y relaciona los dibujos y gráficas con la imagen mental.

La Imagen Mental: Aparece como una imitación interna, en la representación en el pensamiento que no se encuentra en el nivel senso-motor.

El Lenguaje de la Evocación Verbal: La representación se ayuda del significante diferenciado formado por los signos lingüísticos, es cuando nombra objetos que no los tiene presentes, es la expresión propiamente de la imagen mental.

El lenguaje se inicia con el balbuceo. Siguen luego las palabras frases para expresar sus emociones y necesidades. Estos en el periodo senso-motor.

En el segundo año el niño pronuncia frases de dos palabras y luego progresivamente más complejas. Así va adquiriendo las reglas sintáctico-gramaticales.

El Lenguaje está organizado por la lógica: En el desarrollo del conocimiento es necesario tener en cuenta los aspectos ontogenético y social y como alternativa pedagógica el constructivismo.

El constructivismo procura la cooperación entre los niños para el aprendizaje como una actividad propia del individuo que construye el objeto de conocimiento en colaboración con su medio social. El conocimiento no resulta de la imitación, ni de la memorización, ni de la imposición, sólo se obtiene por descubrimiento del propio sujeto ante los hechos reales. El niño utiliza sus experiencias previas, agiliza procesos lingüísticos y cognitivos para asimilar y producir significados, productos de su relación con el contorno desde sus primeros años. Todo ello actuando inteligentemente y enfrentando las diferentes situaciones.

La asimilación del conocimiento no se da por transmisión sino por construcción y reconstrucción. El proceso de enseñanza aprendizaje debe crear situaciones que motiven y den lugar a posibilidades cognoscitivas del sujeto. La meta del proceso enseñanza aprendizaje es llegar al significado, Para Piaget la psicología del desarrollo es un medio, es un instrumento, una herramienta para la obtención del conocimiento.

Piaget (1976: 85) considera la interpretación como un medio para la percepción y se refiere al gran número de percepciones que nos impone el ambiente pero que no registramos porque la conciencia ha sido muy fugaz y la llama "La Percepción Inconsciente". Esta desempeña un papel muy importante en la conducta del niño siendo la percepción el elemento esencial para la toma de conciencia porque sostiene la apreciación de la existencia de un lenguaje exterior. Aquí Piaget se remite a J. Bruner (1972) al afirmar que en la función semiótica toda percepción va siempre; acompañada de una interpretación.

"La toma de conciencia sería el paso de la acción a su representación" y ésta siempre implica una dependencia de la conceptualización mientras que la conciencia va unida a un hecho inmediata a propioceptivo.

El propósito de las teorías de Piaget es dar cuenta de cómo el sujeto construye sus conocimientos de un estado a otro en un proceso de desarrollo en la medida en que se reinscribe con el medio y se interrelaciona con él. Para ello ha planteado dos etapas por las que pasa el desarrollo de la inteligencia.

La etapa de la inteligencia sensorio motriz, de cero a dos años. En esta primera etapa el niño no ha adquirido

el lenguaje y la actividad simbólica es mínima. Se dan los reflejos y la organización de percepciones. Opera la inteligencia práctica sensorio-motriz. Esta aparece mucho antes que el lenguaje y el pensamiento.

La inteligencia conceptual En esta etapa hay intercambio entre individuos o socialización, y hay interiorización de la palabra o pensamiento. Este pensamiento soporta un lenguaje interior y un lenguaje colectivo. La interiorización de la palabra le da la posibilidad de compartir una doble vida. Hay creación mental o reproducción de situaciones y eventos.

## 2 . 1 . 2 . 2 . L e v . V i g o t s k y

Vigotsky (1987: 35) parte de la psicología del desarrollo como medio para el estudio de la conducta humana.

Como educador y director del Instituto de atención a niños con retardo mental estableció la teoría sobre el desarrollo infantil y apuntó a la metodología en el campo de la educación. Su tesis es la relación existente entre pensamiento y lenguaje como una unidad dialéctica.

Argumenta como función primaria del lenguaje la comunicación o intercambio social. El desarrollo social motiva

el desarrollo de las funciones superiores: El pensamiento y la conciencia.

El principio del placer y el de la realidad son los pilares de su teoría, con el argumento de que una necesidad se satisface en la medida en que se adapte a la realidad.

Para Vigotsky la palabra es primero un sustituto convencional del gesto y aparece antes del descubrimiento del lenguaje.

En la filogenia del pensamiento y el lenguaje existe la distinción entre una fase preintelectual en el desarrollo del habla y una fase prelingüística en el desarrollo del pensamiento.

Hacia los dos años se inicia una etapa de comportamiento por la unión de los dos aspectos: Pensamiento y Lenguaje. El niño siente curiosidad sobre las palabras y se amplía su vocabulario. Luego siente la necesidad de relacionar los objetos con los signos. Se inicia la función simbólica de las palabras.

La relación pensamiento lenguaje implica un lenguaje interiorizado que se desarrolla a través de lentas acumulaciones de cambios funcionales y estructurales. El lenguaje determina el desarrollo del pensamiento en asocio

con la experiencia socio-cultural del niño. El desarrollo del pensamiento y la abstracción en un proceso de interiorización de la cultura.

En la primera infancia se inicia el proceso de formación del concepto que se madura y desarrolla en la pubertad. En la formación del concepto interviene la atención, la imaginación y las inferencias; el signo o la palabra es el medio canalizador hacia la solución de tareas en la formación de conceptos que determinan los cambios en el recorrido intelectual al llegar a la adolescencia.

En la formación del significado se presentan las siguientes etapas: agrupamientos sincréticos, en los cuales el significado se atribuye a una palabra artificial y cada palabra es elaborada al azar, organización del campo visual, imagen sincrética apoyada en elementos de diferentes grupos o montones, y grupos de objetos concretos con vínculos reales cuya conexión al pensamiento es lógico-abstracta con diversas relaciones entre los elementos.

Con respecto al lenguaje este presenta tres aspectos; El lenguaje interiorizada o habla para uno mismo. El lenguaje externo o habla para los otros. El lenguaje egocéntrico como una etapa del desarrollo que precede al lenguaje interior.

El habla egocéntrica desaparece en la edad escolar cuando comienza a desarrollar el habla interiorizada. El lenguaje egocéntrico estaría provocado por una falta, de diferenciación entre el lenguaje para uno mismo y el lenguaje para los otros. Sólo que el lenguaje interiorizado no es el aspecto interna del lenguaje externo sino una función en sí misma.

Dado lo anterior, el pensamiento no tendría una contrapartida, automática, en las palabras. La transición de pensamiento a palabra conduciría al significado, ya que en el lenguaje siempre hay un pensamiento oculto, un subtexto. El pensamiento, pues, debe pasar primero a través de los significados y luego a través de las palabras. Afirma Vigotsky (1987); "Una palabra es un microcosmos de conciencia humana",

Vigotsky citado por Rinaudo Ulises Manuel en "Elementos para la discusión de una alternativa en Psicología" CEIPA (1981:31) fue además el creador del término "Paidología" que hoy los diccionarios . traducen como "Estudio de la psicología infantil.. Para él significaba, aproximadamente, "Estudio de la psicología del desarrollo aplicada a la pedagogía".

La profunda vocación social de su obra teórica puede verse en las teorías de las zonas del desarrollo próximo, en su teoría del juego y en su teoría del signo y el lenguaje escrito.

El concepto de zonas de desarrollo próximo fue formulado en relación con la utilización de una teoría de investigación que consistía en alterar de un modo controlado el curso de acción de un niño resolviendo un problema y dándole ayuda a partir de los resultados obtenidos. Con ello, surgió la necesidad de aplicar una serie de fenómenos que la psicología tradicional no había considerado. Mediante ese procedimiento era posible alcanzar una razón entre lo que el niño había alcanzado en su desarrollo hasta ese momento, y las posibilidades más cercanas del desarrollo.

Vigotsky, siguiendo a Rinaudo, definió la zona de desarrollo próximo como "la distancia entre el nivel real de desarrollo, determinada por la capacidad de resolver independientemente un problema, y el nivel del desarrollo potencial, determinado a través de la resolución de un problema guiado por el adulto". Este es un ejemplo clasificador de su teoría: Supongamos a los niños A y B: ambos tienen 10 años cronológicamente y "B", en términos de su desarrollo mental, tiene un retardo relativo de dos años. Hasta aquí parecen niños en condiciones

normales e iguales y un test de CI no podría encontrar diferencia entre ellos. Pero al seguir, investigando, e instar a ambos niños a que resuelvan una tarea, podría descubrir otro: mientras el niño A es capaz de resolver con ayuda del adulta problemas de un nivel de 12 años, el niño B aun con la ayuda, sólo es capaz de resolver problemas de un nivel de 9 años. Como se ve, las perspectivas descubiertas en cada niño los hace muy diferentes.

Vigotsky critica el test de los CI por no ser procedimiento idónea de clasificación. Utilizados en forma compulsiva y acrítica. sólo justifican la segregación y el marginamiento; más que descubrir, encubren el problema, y el maestro tiene más confianza en el test que en su propia capacidad de maestro. Los test se quedan en la apariencia de los fenómenos.

Las consecuencias prácticas de esta formulación constituyen elemento de juicio para no fiarse acríticamente de los tests de CI y consecuente relativización de su importancia. Aquí cabe considerar los currículos educacionales en función de la formulación de problemas de la teoría de la zona de desarrollo próximo o TZDP

2.1.2.3. La adquisición del lenguaje. Jerome Bruner (1984:85) considera la naturaleza del desarrollo del lenguaje.

Su tesis se refiere al vínculo de la madre y el infante como factor decisiva en la adquisición del lenguaje. Señala cómo el infante aprende a usar el lenguaje en una forma que cumplen los requisitos de la vida social, como miembro de una especie usuaria de una cultura.

Bruner (1984:91) habla de LAD, dispositivo de la adquisición del lenguaje postulada por Chomsky (1962). El LAD es la que los lingüistas definieron como proceso de descubrimiento, es decir, un medio para escoger las reglas por las cuales son aceptables las frases en un lenguaje. Así EL INPUT, sería la muestra del lenguaje. EL OUTPUT, el juego de; las reglas sintácticas que generan todas las posibles frases bien formadas del lenguaje, las cuales proporcionan la comprensión innata de los universales del lenguaje.

Bruner (1984:98) se remite a Chomsky para afirmar que el niño está equipada con un medio para la generación de hipótesis sobre el lenguaje que no podrá ser simplemente el resultado del aprendizaje por asociación. Hay un efecto preprogramado en la capacidad de adquirir el lenguaje.

Bruner rechaza la teoría de George Miller (1974:48) que asume que el niño aprende todo por asociación. La propuesta o alternativa de Bruner es que el niño se comunica antes de que tenga el lenguaje. Estos actos de comunicación primitiva son efectuados por gestos, vocalización y la exploración del contexto. Tales comunicaciones son innatas y fácilmente espontáneas. Hay un desarrollo progresivo de estos procedimientos de comunicación y luego son reemplazados por procedimientos lingüísticos corrientes. Estos cambios progresivos son dependientes de la interacción de la madre y el niño. Las madres enseñan a hablar a sus niños. Sin embargo, los niños lo hacen espontáneamente debido a la disposición innata, del lenguaje.

Los cambios progresivos que ocurren prelingüísticamente parecen proveer los prerrequisitos para, el dominio del discurso léxico gramatical. Al principio las actividades referenciales por parte del niño están con sus necesidades; él atiende lo que quiere, y muestra signos de necesidades con muestras gestuales y vocalización en un contexto apropiado. Las madres interpretan los signos de deseo como actos intencionales de comunicación y responden apropiadamente. Por ello el niño está influenciado por las expresiones en la madre.

AINSWRTH Y BELL (1974) demostraron que los hijos es las madres que responden a la vocalización de sus niños durante la primera mitad del primer año, lloran menos si vocalizan y gesticulan más en sus formas comunicativas al finalizar el primer año de vida. El niño tiene ciertas vocalizaciones y gestos para llamar la atención de otros, porque esos sonidos tienen semántica.

La segunda tesis de Bruner (1984) es "la acción conjunta". El niño o el adulto requieren de la habilidad de categorización de una manera posible y natural de una cantidad de eventos que son complejos. La mayoría de las acciones humanas tienen una mínima colección de componentes categorizables, tales como: el enunciador, el agente, el objeto, el receptor o paciente de la acción, el instrumento, la locución y una marca de tiempo. o sea que entender las acciones de los seres humanos implica conocer lo que está hecho, por quién, a quienes, donde, o por cuál instrumento y en que orden. También es necesario distinguir el inicio y el fin de la acción.

En la "acción conjunta" debe haber algún modo de señalar el intento de hablar y cuando las acciones han sido realizadas. Debe haber también un modo de indicar lo que la acción es, quien es el agente y quien el paciente, cuál el objeto, el instrumento, dónde y cuándo. Podría darse una comparación con la gramática clásica de casos.

Así mismo con las categorías como sujeto, verbo, objeto indirecto, objeto locativo, instrumentativo, más alguna forma de tiempo y la indicación de una orden o súplica.

Debe haber también algún modo de emplear estos casos con un orden limitado de reglas, en una expresión que permita versatilidad o sustitución. El agente se puede; tornar en paciente y viceversa. Algunas veces se utilizan instrumentos en un lugar particular y otras veces en otro. Sobre el curso de una acción se puede mdicar cuándo empieza y cuándo terminaría, y no tomar la acción como una totalidad. Pero aquellas partes que son asumidas por el agente o paciente son objetos directos particulares con instrumentos particulares.

Al respecto Bruner(1984:91) enfatiza tres aspectos: el curso de la acción es cambiante con la estructura del discurso, el aprendizaje temprano es importante para dominar las implicaciones de la acción conjunta, aun sin el propio lenguaje, las convenciones y procedimientos con los cuales nosotros representamos los aspectos ce la acción de la gramática de casos, no tienen nuestro dominio en la acción conjunta, aunque para ésta es necesario que el aprendiz tenga la estructura del código lingüístico.

Bruner (1984:125) realizó variadas experiencias con infantes con el objetivo de explorar la comunicación establecida antes del lenguaje y cómo gradualmente los modos más antiguos de comunicación eran reemplazados por el lenguaje corriente. En este sentido señala dos puntos de la comunicación. Uno se refiere a la participación de la atención, y el otro al manejo de las intenciones complementarias. En cada uno de ellos se ve la urgencia de las funciones comunicativas como propiedad del lenguaje, las cuales en el momento oportuno y con la ayuda de un adulto proporciona una guía, para el niño descodificar el código lingüístico que está encontrando.

Acerca de la "referencia" de como un individuo manipula para conseguir o compartir algo, el niño en su iniciación, no puede alcanzar ni apuntar un objeto que desea, o está interesado. El puede por supuesto llorar, mirar lo que le interesa, y esto es un buen indicio. La madre interpreta las acciones del niño como si fueran relatadas, lo que desea y necesita. Desde un año hasta los quince meses, las estrategias de las madres están destinadas, a conseguir que el niño mire un punto y vocalice. En el diálogo de intercambio entre ellos., él está en conocimiento de tales gestos. Los diálogos secuenciados son, pues, prerequisites para la adquisición del lenguaje.

2.1.3. Teorías Neuropsicológicas. 2.1.3.1. Aleksandr Romanovich Luria (1979:39) manifiesta que el pensamiento se expresa mediante la palabra. cuando va unida a otros sintagmas formando dos enunciados. Los enunciados sencillos se expresan en una combinación de nombre más verbo, o nombre más adjetivo. Los enunciados más complejas incluyen otras elementos. Las relaciones internas y externas entre los objetos se expresan mediante las palabras auxiliares combinadas con las flexiones; con los aspectos morfológicos, sintácticos y entonacionales se manifiestan las relaciones entre la persona enunciativa y el objeto enunciado.

En la lingüística se presentan dos clases de información: La comunicación de un suceso, referida a algo externo expresado en la oración,. Aquí predomina el contenido figurativo sobre el lógico verbal, y los medios extralingüísticos juegan un papel importante.

La segunda es la comunicación de una relación. Aquí no se comunican los sucesos en que intervienen los objetos sino las relaciones lógicas entre éstos. Se emplea para formalizar el pensamiento lógico verbal y se expresa mediante el empleo de estructuras gramaticales. En el desarrollo de las estructuras lógico-gramaticales del enunciado se presenta la primera fase del lenguaje simpráctico y la fase siguiente de la adquisición de

códigos gramaticales complejos suficientes para expresar todo tipo de relaciones.

Luria (1980:80) afirma que el habla se lleva a cabo a partir de dos formas, a saber: La transmisión de la información, con los sujetos necesariamente, y la fusión de éstos en uno solo; el sujeto habla para sí mismo, siendo el discurso un instrumento del pensamiento.

Luria (1980:81) habla de la intelección en psicología refiriéndose al proceso de la descodificación en el análisis de un enunciado recibido. Este proceso que va desde el discurso hasta el pensamiento y es precedida por el proceso de la codificación o formulación del pensamiento en enunciados de un emisor para un interlocutor. Un enunciado con carácter operante o pragmático es el que expresa un ruego o necesidad; un enunciado de carácter cognitivo busca informar y un enunciado emotivo expresa sentimientos.

El enunciado discursivo puede presentarse en un lenguaje hablado a escrito. El oral conlleva la motivación y factores extralingüísticos. En este opera la elipsis y se da por el contexto simpráctico, también se presenta el monólogo requiriendo una recodificación del lenguaje interior. El lenguaje dialógico y monológico se apoyan en elementos extradiscursivos.

Al contrario, el lenguaje escrito no tiene un interlocutor específico ni se apoya en elementos extradiscursivos sino en los signos de puntuación y los códigos lógico-gramaticales de la lengua»

El enunciado discursivo se altera por la afección de las zonas profundas del cerebro que causan el descenso general del tono de la corteza y por consiguiente una acinesia general y el bloque de los procesos psíquicos.

En el retardo mental prevalece el significado concreto de la palabra, el alto grado de fatigabilidad y los casos inhibitorios de la corteza, es decir, fluctuaciones en el estado de vigilia. En la comunicación de los acontecimientos la estructura de la oración es sencilla pero es más compleja en la comunicación de relaciones; en ella se hace necesaria una recodificación con la participación de las zonas parieto-occipitales de la corteza cerebral y los procesos inhibitorios. Luna (1980:3) define el proceso de la comunicación verbal como "la transmisión de información del hombre por medio de la lengua natural".

La comunicación verbal se caracteriza por la transmisión de significados y de sentidos. Para esto el sujeto debe elegir los enlaces más significativos para él mediante un motivo ubicado en el origen: la expresión.

En la transmisión del sentido las formas sintácticas se apoyan en aspectos extralingüísticos para el logro de mayor asimilación por el oyente.

Las unidades léxicas contienen signos gramaticales y formas gramaticales para unirse a otras, lo cual permite el sentido de la expresión. En este paso intervienen: el motivo, el sentido de la representación, la representación semántica, el habla interna que la traslade, a la estructura sintáctica profunda, su estructura sintáctica profunda y su expresión exterior.

La emisión verbal se inicia, con la búsqueda de lexemas teniendo en cuenta sus funciones léxicas y las reglas sintácticas que permiten sus combinaciones fundamentadas en la elección a nivel sintagmático o paradigmático. Sigue la comprensión de la expresión verbal mediante la organización en grupos léxicos y sintácticos, los cuales sirven, al mismo tiempo, que el oyente identifique las unidades significativas con ayuda de los elementos extralingüísticos.

La memoria de corto plazo está relacionada con la identificación del sentido. Según Luria (1980:37) "El cerebro humano representa un sistema funcional complejo", en el cual hay participación de tres bloques: Uno que permite

la realización en el tiempo de formas selectivas de la actividad y cuya alteración influye en la correcta y selectiva actividad psíquica. Otro se encarga de la recepción, elaboración y almacenamiento de la información. Su alteración presenta déficit en estas funciones. Un tercero se encarga de la programación, regulación y control de la actividad realizada. Su alteración dificulta estas funciones. Cada expresión es una respuesta a un motivo o intención, y se altera con una lesión en los lóbulos frontales.

La neurolingüística analiza la alteración en el proceso de codificación de la expresión verbal por lesiones cerebrales. En la organización sintagmática influyen las lesiones de las zonas anteriores del cerebro. En el empleo de los códigos lingüísticos paradigmáticos organizados influyen las lesiones en la corteza cerebral posterior.

Luna (1980:29) concibe el lenguaje como un "complejo sistema de códigos formados en el curso de la historia social". En él, por medio de la palabra, se codifica la experiencia..

La función primordial de la palabra es designativa, Vigotsky (1987) la denomina referencia objetal. Ella

nace de la acción voluntaria del hombre gracias al lenguaje.

Además del significado referencial la palabra trae un significado "asociativo" porque evoca imágenes relacionadas con ella.

Otra función es el significado "categorial" o conceptual, es decir, la capacidad de la palabra de abstraer y generalizar las características de las cosas, funciones básicas del pensamiento. En la ontogénesis, el significado de la palabra cambia su estructura. Según la teoría propuesta, por Vigotsky (1987:47) aquí se establece la distinción entre sentido y significado. El sentido es el significado propio de la palabra, relacionado con el momento y la situación. El significado referencial es el elemento básico del lenguaje y el significado social comunicativo o sentido de la comunicación. En los primeros años la palabra tiene una referencia objetal. Hacia los dos años, la palabra se desliga de ciertas condiciones contextuales y suprasegmentales para adquirir la referencia objetal permanente. Así mismo, en los primeros años la palabra tiene un carácter afectivo. A finales de la edad preescolar y a principios de la escolar el carácter es concreto basado en la experiencia real y práctica. Posteriormente es abstracto. Y el objeto

participa de categorías de sistemas conceptuales, jerárquicamente organizados.

La formación de conceptos proporciona elementos para determinar el grado de desarrollo mental de los niños y algunas características patológicas. Los individuos con retardo mental hacen referencia a los objetos mediante la relación con situaciones reales y concretas de los significados verbales. Su conciencia posee un carácter concreto, inmediato, y no un sistema de relaciones lógico-verbales. Es propio del niño en edad preescolar las operaciones reales inmediatas, mientras que las operaciones abstractas son propias de la capacidad generalizadora más rápida y madura. Aspecto importante para la determinación del retraso mental.

Luria(1972:47) confirmó la clasificación de los objetos de acuerdo con situaciones reales-concretas en las personas de un escaso nivel socioeconómico, debido a que el desarrollo de las operaciones cognitivas está influenciado por factores socioeconómicos y culturales. A la falta de principios firmes en la unión organizada de objetos, la llamó "fase sincrética". En las primeras etapas se confunden las palabras con los objetos designados. Primeramente se toma conciencia de los sustantivos y luego de las palabras que designan acciones y cualidades. La palabra, entonces, se define como una

red potencial de enlaces multidimensionales que pueden ser de carácter sonoro, situacional o conceptual.

Para el estudio de los campos semánticos Vinogradova, citado por Luria (1974:65), empleó la técnica del reflejo de orientación mediante la cual una estimulación produce un reflejo expresado en indicadores motores, electrofisiológicos y vegetativos, permitiendo establecer el sistema de enlaces semánticos existentes en el sujeto y sus características sonoras, situacionales y conceptuales.

El sistema de enlaces en los niños con retraso mental es diferente al de los normales porque la selectividad de los enlaces verbales está afectada. La patología de la zona parietotemporal del hemisferio izquierda impide la selección de los procesos verbales. Los lóbulos frontales del cerebro humano desempeñan una función excepcional en el proceso formativo de intenciones estables y en la ejecución del control sobre el comportamiento.

El hipocampo y las formaciones que se relacionan con él, desempeñan un papel importante en la fijación y conservación de las huellas de la memoria. Alguna alteración en el hipocampo produce el síndrome de Korsakov. La memoria es un proceso complejo de carácter nervioso.

En los primeros años es fuerte la capacidad de fijar y conservar las huellas. Los niños en edad escolar utilizan para el proceso de recordar, medios auxiliares externos y emplean las láminas como signos de apoyo para recordar la palabra necesaria. Esto es el recuerdo mediatizado. En los grados superiores de escolaridad y en los adultos se domina el recuerdo interno mediatizado.

Las lesiones en las áreas profundas del cerebro; hipocampo y el circuito de Papez, originan trastornos masivos de la memoria; incluso dificultades de orientación temporal y espacial y la retención visual, auditiva y de material gráfico.

En el retraso mental las perturbaciones en la memoria lógica se manifiestan con una memoria mecánica bien conservada y volumen satisfactorio.

Luna (1980) señala como característica principal aei habla, la capacidad de ir más allá de la experiencia sensorial, o sea la penetración. Sólo hacia los tres años aparece la función estimuladora porque es en esta edad cuando maduran los lóbulos frontales del cerebro.

Experimentos con niños con retardos mental, a partir de órdenes y colores, han confirmado que la inercia pato-

lógica en el sistema verbal lleva a alteraciones de su función reguladora.

El lenguaje exterior es un medio de comunicación y el lenguaje interior es el regulador de la conducta. La frase es la expresión del pensamiento y de los juicios.

Son dos los principios para organizar los significados verbales: En el primero se originan los conceptos: Paradigmáticos. En el segundo, se da origen a la alocución: Sintagmáticos. Las primeras son respuestas asociativas de naturaleza y estructura psicológica diferentes a las predicativas o sintagmáticas, más vinculadas a la vida diaria y práctica del niño. Las respuestas de los niños pueden presentarse asociadas a sustantivos, verbos o adjetivos.

La frase incluye sujeto y predicado, sustantivo y verbo; pero hay otras más complejas con sujeto, predicado y objeto. Estos forman grupos denominados "grupos de?l verbo o del predicado".

La forma sintagmática de la enunciación se origina en el lenguaje vivo y tiene un carácter consecutivo y organizado. Las formas paradigmáticas de la comunicación aparecen en el uso de códigos complejos y esquemas simultáneos.

Los principales medios de expresión de las relaciones son: Las combinaciones o reflexiones: Se unen sustantivos y expresan acontecimientos, sucesos y relaciones, y expresiones de relación de comunicaciones que no expresan acontecimientos; son las palabras auxiliares.

Reversibilidad: La disposición directa y la inversa de los objetos nombrados son al comienzo posibles; pueden expresar relaciones lógicas, se presenta dificultad cuando las palabras alteran el orden de los acontecimientos reales.

El Origen de las Palabras: Determinan complicaciones en su comprensión las construcciones flexibles, como las palabras auxiliares en la forma pasiva y activa.

Construcciones Comparativas: Se establecen relaciones por comparación de objetos; pueden dificultarse porque requieren preposiciones previas.

Duplicación Mental: Sintagmas en frases muy simples que exigen una completa elaboración mental.

Estructuras Sintácticas Complejas: Incluyen oraciones subordinadas en la mitad o al final de la oración.

Inversiones Semánticas: El significado inmediato de la palabra en la oración contradice el significado general de la oración. Se necesita una elaboración de la información y sustitución de una doble negación por un juicio positivo.

Monólogo Autónomo: Hay una idea o motivo autónomo para la respuesta a preguntas externas. En la denominación se crean programas para la enunciación verbal. Pacientes afásicos con dificultades de nominación, buscan el camino de la enunciación ya que conservan los motivos de la actividad verbal.

Proyecto de Alocución: El sujeto convierte el sentido subjetivo en un sistema de significaciones verbales.

En los niños primero aparecen las palabras aisladas y luego los enunciados más complejas. En la edad escolar se convierte en un sistema cerrado de narración compleja. Luego se organiza el lenguaje interior y el lenguaje exterior con el dominio de las maneras morfológicas, léxicas y sintácticas.

2.1.3,2. Los Retardos del Lenguaje en el Niño. El retardo mental se caracteriza por una deficiencia cognoscitiva con la existencia de ciertas limitaciones en

la adquisición de conocimientos, en el desarrollo del pensamiento y en el comportamiento social, acompañada siempre de perturbaciones lingüísticas.

Se ha denominado el retardo mental también como: Insuficiencia mental, oligofrenia, debilidad mental, frenastenia, etc.

Azcoaga (1981:38) trae a colación los estudios de sicometría de Simón y Binet relacionados con las escalas de inteligencia y describe como deficientes mentales aquellas personas cuyo Cociente Intelectual CI, está por debajo de 70. Entre 89 y 50 la insuficiencia es leve. Inferior a 50 el retraso se considera moderado, grave o profundo según la intensidad.

A diferencia de la leve, la moderada va acompañada de; un retraso lingüístico. Esto implica limitaciones en la escolaridad , en la obtención de conocimientos prácticos, en el aprendizaje artesanal y cierta invalidez social permanente. Al respecto dice (1981:35):"De la íntima y permanente interacción entre el lenguaje y el pensamiento, se desprende que cualquier factor capaz de alterar la dinámica evolutiva de uno, afecta necesariamente al otro",

**Es** evidente y natural que las deficiencias lingüísticas estén en una relación directa con la insuficiencia mental acorde con las lesiones cerebrales y perturbaciones sensorio-motoras . Debe considerarse un alto indicio de retardo cuando, en los primeros años, se presentan manifestaciones de imperfección en la organización del lenguaje y las funciones motoras. Azcoaga (1981:65) manifiesta estar de acuerdo con Michaux en la afirmación de que la inteligencia en los niños puede apreciarse por la rapidez en las actividades motoras como la marcha, la alimentación, y la palabra.

Al presentarse el incremento de la edad y de las oportunidades de contacto social, el lenguaje manifiesta deficiencias conceptuales y semánticas.

El retardo mental moderado es ocasionado por una anomalía en el tejido cerebral, denominada deformación, malformación congénita, atrofia, lesiones o debilidad biológica de las estructuras nerviosas superiores.

Azcoaga(1975) describe los tipos de anomalías por Strauss:

De tipo Endógeno: Es una debilidad congénita familiar, de una variante de la recombinación genética, o conse-

cuencia de la desnutrición infantil o subdesarrollo cultural 1 .

De tipo Exógeno: Es una debilidad ocasionada por patologías orgánicas como encefalopatías acompañadas de síntomas neurológicos : Parálisis, Sordera, Trastornos de la Sensibilidad, Epilepsia, Afasia, y Severidad en la capacidad intelectual.

Azcoaga trae la clasificación de esta insuficiencia según el tipo y grado de oligofrenia y las diferentes combinaciones de patología lingüística, elaborada por Bertha Derman, citada por Azcoaga (1981:68) quien denomina "Retardo Alálico en deficiencias leves y moderadas" a un trastorno en el lenguaje infantil que influye en la elocución y la comprensión. Este trastorno se manifiesta entre los dos y tres años, con dificultades para entender los significados de los elementos gramaticales más complejos y los sintácticos modificadores del sentido, en la integración semántica. Hay estereotipos verbales, perturbaciones fonológicas en el habla egocéntrica y conversacional y en menor grado en el habla imitativa y repetitiva y agrega: "No suele afectarse la formación de fonemas y monosílabas (estereotipos fonemáticos) sólo se perturba su pronunciación dentro de palabras polisilábicas con dificultad articulatoria o complejos consonánticos en forma de transposiciones u

omisiones de fonemas. Estas son las dislalias no sistematizadas".

Los retardos alélicos se diferencian de los retardos afásicos y audiógenos porque en el retardo alálico se presentan fallas sistematizadas en la comprensión verbal y escrita y de situaciones no verbales y en los afásicos conservan la comprensión de situaciones no verbales.

Las fallas en los puntos de articulación correspondientes a ciertos fonemas se denominan DISLALIAS. Algunas puntas de articulación son afectados frecuentemente como los de "R" y "S". Otras puntas de articulación rara vez se ven afectados como las oclusivas labiales "P" y "K".

Existen tres clases de dislalias: las neurológicas o dislalias afásicas, anártricas, audiógenas y disártricas. Las instrumentales o Dislalias orgánicas por formaciones anatómicas y dislalias funcionales por hábitos incorrectos . Y las psicógenas o dislalias alálicas, por deficiencia mental moderada y leve.

Estas últimas afirma Azcoaga (1981:67), por responder a una desorganización de la actividad nerviosa superior comparten rasgos con las dislalias anártricas y las dislalias afásicas. "Lo típico -dice- es que las dislalias de los débiles mentales leves son similares por

su sintomatología a. las dislalias anártricas, mientras que a medida que se consideran más y más profundas de deficiencia mental, los rasgos son más semejantes a las dislalias afásicas".

Las dislalias afásicas se caracterizan por sustitución de un fonema por otro vecino, con similitud fonética por una deficiencia analíticosintética en la diferenciación auditiva. En la constitución silábica se presentan sustituciones, agregados y amisiones. No hay transposiciones silábicas. Se adquiere el carácter sistemático en el caso en que se establezca como hábitos del lenguaje.

Las dislalias anártricas se caracterizan por deformaciones, sustituciones u omisiones de fonemas y de sílabas, debidas a la insuficiente diferenciación propioceptiva. Hay transposición silábica por mal ordenamiento en la secuencia de movimientos.

En las dislalias afásicas la imitación es interferida por las perseveraciones, contaminaciones y otros procesos fisiopatológicos. En las dislalias anártricas, la imitación es afectada por las dificultades en la producción de estereotipos fonemáticos, mientras que el lenguaje espontáneo se beneficia por el apoyo que el niño puede dar al significado del mensaje.

El desarrollo del lenguaje revela la existencia de un analizador motor verbal y un analizador verbal. El analizador motor verbal se halla aproximadamente en la zona inferior del lóbulo frontal del hemisferio izquierdo cuando es dominante. El analizador verbal en la zona limítrofe entre los lóbulos temporal, parietal y occipital, también del hemisferio dominante.

Las alteraciones de la parte central de los analizadores del lenguaje implican las alteraciones del lenguaje mientras que la desorganización de la parte periférica implica las alteraciones en el habla. Estas son: Las dislalias, las rívolalias o alteraciones de las resonancias, las alteraciones del ritmo y la prosodia como la tartamudez y las disprosodias o alteraciones de la voz.

Las funciones instrumentales del lenguaje son ejecutadas por el aparato vocal constituida por la laringe, la lengua y el velo del paladar, y las cavidades nasal, bucal y faríngea que actúan como resonadores. La mandíbula así como las arcadas dentarias intervienen directa e indirectamente en las funciones del aparato vocal. De éstos depende la correcta articulación de los fonemas y las palabras.

Los niños con retraso en el desarrollo del lenguaje presentan, además de las anormalidades articulatorias,

omisión y reemplazo inapropiado, inversión y confusión en el orden de sonidos y sílabas, en palabras largas. Son frecuentes los ``neologismos".

2.1.4. Teorías Lingüísticas. 2.1.4.1. Filosofía, Psicología, y Lingüística en Chomsky. Para Chomsky (1965) la teoría lingüística trata de formular los requisitos propios de cualquier gramática, en virtud de los cuales esta gramática es descriptiva y explicativa, adecuada para el lenguaje humano. Por ello, la estructura lingüística se ocupa de la estructura general del lenguaje. Esta es común a todas las lenguas humanas. Lo que se busca es alcanzar una teoría general del lenguaje humano.

La teoría chomskiana se ocupa primeramente de un hablante-oyente ideal que conoce su lenguaje a la perfección, en una comunidad lingüística homogénea y no esté afectado en su actuación. La gramática de una lengua habré de ofrecer una descripción de la competencia de ese hablante-oyente ideal. Par ende existirá una fiel correspondencia entre la competencia y la actuación. Esta es el objeto de trabajo para el lingüista para poder estudiar la competencia de una lengua.

La característica más sobresaliente de la competencia es la creatividad. Los aspectos fundamentales de esta son: Capacidad para producir y comprender un número poten-

cialmente infinito de oraciones nuevas; uso del lenguaje libre del control de estímulos detectables externos e internos, y uso del lenguaje coherente y apropiado para la situación en la cual se emplea.

Por lo anterior la gramática es generativa y transformacional y consiste en un sistema de reglas que pueden generar un número infinito de oraciones. En el, se distinguen tres componentes indispensables: Sintáctico, fonológico y semántico.

El componente fonológico determina la forma fonética de una oración generada por el componente sintáctico, opera sobre la estructura superficial .

El componente sintáctico es un conjunto finito de reglas y sistemas que operan sobre un conjunto infinito de objetos abstractos. Cada uno de estos incorpora una información relevante para una determinada interpretación en una oración dada.

El componente semántico- determina la interpretación semántica de una oración y opera sobre la estructura profunda, y la estructura superficial.

La gramática generativa transformacional de cuenta con estructuras superficiales y estructuras profundas. Es

cuales en una oración pueden o no coincidir, y se hallan relacionadas por ciertas reglas recurrentes.

Para Chomsky (1966:38) quien ha adquirido el lenguaje, ha internalizado un sistema de reglas que relacionan sonido y significado, de una forma determinada. El niño que ha aprendido una lengua, ha internalizado el sistema de reglas de la gramática de su lengua. Dicha gramática, la ha deducido sobre la experiencia lingüística, de los datos que ha podido obtener de la comunidad lingüística, en la que ha vivido y ha aprendido a hablar.

Chomsky (1966:45) piensa que el niño realmente construye la gramática de su lengua, una vez que cuenta con los datos de su experiencia. Para ello, el niño debe poseer un criterio de selección que examine una gramática compatible con dichos datos lingüísticos. Tal método debe ser compatible en cualquier lenguaje natural. Por eso, el verdadero progreso en la lingüística consiste en descubrir de qué manera y en qué medida los lenguajes particulares pueden ser reducidos a un conjunto de características universales.

Chomsky (1965) estudió diversas teorías sobre el origen, las características, la naturaleza y la creación del lenguaje humano.

En Descartes: Encontró estructuras analógicas para su elaboración. Este afirma que el hombre tiene facultades únicas que no pueden explicarse por motivos puramente mecanicistas; aunque en gran parte, se puede proporcionar una explicación mecanicista de la función corporal humana y de su conducta.

Es el lenguaje humano, el que exhibe del modo mas claro la diferencia esencial entre el hombre y el animal. En particular la facultad que tiene el hombre de formar nuevas expresiones que manifiestan nuevos pensamientos y que sean apropiadas para nuevas situaciones. Asi, ni en los animales, ni en las máquinas, hay diversidad y combinación de las palabras, sólo los tipos humanos son capaces de hacerlo. Los autómatas no usan el habla u otros signos, como los hombres que, en todo momento, están expresando el pensamiento en beneficio de los demás. Hasta los hombres con problemas mentales objetan palabras y expresiones coherentes o incoherentes acerca del enunciado de su pensamiento,

Para Descartes, citado por Chomsky (1966:40), los hombres al hablar dan cuenta de lo que piensan, acto que no es valedero en animales que tienen acceso al habla como loros y las urracas.

Chomsky (1966:32) afirma que el hombre tiene una capacidad específica,, un tipo único de organización intelectual., no atribuible a órganos exteriores, y capaz de relacionarse con la inteligencia general, manifestada en el aspecto creador del uso del lenguaje corriente, cuya propiedad consiste en ser ilimitado, en cuanto a su alcance sin precisar de "estímulos".

Descartes sostiene que el lenguaje existe para la libre expresión del pensamiento, o para una respuesta apropiada en cualquier situación nueva. No se encuentra determinado por ninguna asociación en estímulos externos o fisiológicos. El hombre, por medio del lenguaje, puede expresar una serie de síntomas como cólera, miedo, hambre, etc. Entonces la palabra viene a ser el único signo y la única prueba cierta de la presencia del pensamiento escondido y envuelto en el cuerpo.

Descartes y Cardemoy , citados por Chomsky (1966:46) , toman en cuenta el efecto de la palabra y su poder, y lo relacionan con elementos metafísicas. Cardemoy afirma que no puede haber explicación mecanicista para la novedad, coherencia y oportunidad del habla normal. Al respecto Cardemoy, citado por Chomsky (1966:51) , dice: "El lenguaje humano esté libre del control de los estímulos y no sirve para una simple función comunicativa, sino que mas bien es instrumento para la

libre expresión del pensamiento y para la respuesta adecuada ante situaciones nuevas". Cardemoy afirma que los niños desarrollan una plurisignificación del lenguaje y además comprenden más fácilmente su lengua nativa. El nombre debe instruirse y condicionarse para entrar al medio y debe utilizar la razón.

Según LEIBNIZ, citado por Chomsky (1966:51), los principios del lenguaje y de la lógica natural se conocen de un modo inconsciente y en gran parte son condiciones previas para la adquisición del lenguaje.

Humboldt, citado por Chomsky (1966:51), consiaere la lengua como u.n organismo en el que todas las partes están mterrei acionadas y el papel de cada elemento se determina en relación con los procesos generativos que constituyen la forma básica. Además, la forma del lenguaje abarca las reglas de sintaxis y de la formación de palabras. Así mismo, el sistema de sonidos y reglas las cuales determinan el sistema de conceptos que constituyen el léxica. Consecuentemente, el carácter de una lengua se determina de acuerdo can su uso y sus estructuras. Dicho carácter está íntimamente relacionado con otros elementas y su creación fundamentalmente individual .

El individuo con retardo mental moderado, como cualquier hombre, emplea para expresarse una gramática "especial" que revela su competencia lingüística. Chomsky (1970:13) define la competencia como el conocimiento que el hablante-oyente tiene de su lengua. La distingue de la ACTUACION como el uso real de la lengua en situaciones concretas. Dice: "Una gramática de una lengua pretende ser una descripción de la competencia intrínseca del hablante-oyente ideal".

Para Chomsky (1974:10) una gramática es adecuada cuando proporciona una descripción estructurada a cada una de las oraciones emitidas por el hablante-oyente. Concede especial importancia al aspecto creativo del lenguaje cuando considera como una propiedad de éste el facilitar la producción y expresión de un infinito número de oraciones en situaciones diferentes y nuevas. Así, la gramática de cada lengua debe dar cuenta de este aspecto creativo al formar parte de la gramática universal.

Una gramática "generativa" manifiesta lo que el hablante sabe efectivamente, no lo que comunica sobre sus conocimientos. La actuación o empleo de la lengua es el reflejo de la competencia lingüística del individuo. Por lo tanto, si se realiza un estudio investigativo sobre la actuación en un individuo, se obtendrán datos muy claros y específicos sobre su competencia subyacente.

Chomsky (1974:8) establece una distinción entre "aceptabilidad" y "gramaticalidad". La aceptabilidad relacionada con la actuación y la gramaticalidad con la competencia.

Las oraciones aceptables son rápidamente comprensibles, desprovistas de extravagancias. La gramaticalidad contribuye a la aceptabilidad. Las oraciones gramaticales inaceptables no se pueden utilizar debido a las limitaciones de memoria, entonación, estilo, y a elementos icónicas del discurso como la tendencia a colocar el sujeto y el objeto lógicos seguidos, o sea, que el estudio de la actuación se debe iniciar con un análisis de la aceptabilidad de las estructuras formales más simples de las oraciones gramaticales. Para el investigador de una gramática la cuestión es construir una DESCRIPCIÓN y una EXPLICACIÓN, acorde con los datos. Esto es posible porque, como dice Chomsky (1974:12) "Todas las lenguas naturales en su forma hablada o escrita, son lenguas en este sentido, ya que cada lengua natural tiene un número finito de fonemas". Un requisito, por tanto, de toda gramática es el de ser finita. Así, el nivel sintáctico organizado en términos de gramática generativa tendría esta forma:

FN + FV : Sentencia u oración, se reecribe como

frase nominal, frase verbal

FN -> ART + N: Frase nominal, se reescnbe como artículo  
 más nombre

FV -> V + FN : Frase verbal, se reescnbe como verbo,  
 más frase nominal

Fundamentado en Descartes y en Humbolt Chomsky (1966:82)  
 apunta a los universales del lenguaje. Estos son limites  
 a la variedad del lenguaje humano.

La gramática universal da las condiciones universales  
 que proporcionan los principios organizadores para el  
 aprendizaje del lenguaje. Aquel que practica el  
 aprendizaje de ese lenguaje sabe mucho más de su  
 lenguaje.

El hombre, al estar inmerso dentro de su propio medio,  
 identifica los objetos y comprende sus propiedades y  
 relaciones. A la vez como sujeto activo compara y combina  
 sensaciones individuales e interpreta la experiencia, en  
 función de los objetos, de las propiedades y de los  
 acontecimientos en que participa. De todo ello aprende y  
 se apropia, ya sea examinando u observando las cosas. De  
 allí proviene el conocimiento del hombre acerca de su  
 medio como tal. Dicho conocimiento se va desarrollando  
 por unas facultades. Por el uso de estas "Facultades

innatas o naciones comunes" el intelecto puede determinar.

La lingüística cartesiana supone que el lenguaje tiene dos aspectos: Uno interno y otro externo. El lenguaje se puede estudiar desde el punto de vista de su interpretación semántica y de su interpretación fonética. Por consiguiente, puede distinguir la estructura profunda de una frase de su estructura superficial.

La estructura profunda es la estructura básica abstracta que determina la interpretación semántica. La estructura profunda está implicada en las palabras mismas. se revela en la mente misma. Pero los cambios gramaticales en una oración son los que pueden modificar una estructura profunda para que se convierta en superficial. Esta, a su vez, puede realizarse de modo diferente en las lenguas. Además., las reglas transformacionales convierten una estructura profunda en superficial, pueden variar de una lengua a otra.

Una frase tiene un aspecto mental interno o estructura profunda que lleva consigo su significado, y un aspecto físico externo, como serie de sonidos. La estructura profunda, se presenta en la mente cuando se produce la expresión física. Esta estructura consiste en un sistema de proposiciones organizado de formas diversas. Las

posiciones elementales que constituyen la estructura profunda son del tipo lógico sujeto-predicado.

Para producir efectivamente una frase a partir de dicha estructura, la cual lleva consigo el pensamiento que expresa, es preciso aplicar reglas de transformación, que reemplacen o supriman partes de la frase. Algunas de éstas son obligatorias, otras discrecionales.

La sintaxis de una lengua está dada en términos de dos sistemas de reglas: Un sistema de base que genera estructuras profundas y un sistema transformacional que las conduce a estructuras superficiales. El sistema de base consiste en reglas que generan las relaciones gramaticales fundamentales con un orden abstracto. El sistema transformacional consiste en reglas de supresión, adición, permutación y sustitución.

Du. Marsais, citado por Chomsky (1966:102), propone que el término "construcción" se aplique a la colocación de las palabras en el discurso y el término "sintaxis" a las relaciones que las palabras tienen entre sí. Por consiguiente define la "sintaxis", como lo que en cada lengua hace que las palabras expresen el sentido que se quiere dar en el espíritu de los que saben la lengua. La sintaxis de una expresión es en esencia lo que se ha

llamado su estructura profunda y su construcción la llamada estructura superficial.

La mente parece descubrir primero las relaciones entre las palabras de la frase o sea, su "sintaxis". Luego determina el significado y sus relaciones estableciendo un "orden significativo" donde los elementos relacionados son sucesivos. Por consiguiente, en la percepción del habla, un primer paso esencial es la reducción a la "construcción simple". Esta consiste en las relaciones que tienen las partes de la oración entre si y que permiten concebirla como un todo significativo.

En resumen, en la "construcción simple" las relaciones de "sintaxis" se representan directamente en las asociaciones entre las palabras sucesivas.

2.i.4.2. Jhon Searle. Los estados intencionales, procesos y eventos son partes de la historia biológica del ser, como la digestión, el crecimiento y la secreción de la bilis.

Desde el punto de vista de la evolución, hay un orden de prioridad en el desarrollo de los procesos biológicos y también un orden de prioridad en el proceso intencional.

Muchas especies tienen percepción sensorial y acción intencional y varias especies como los primates tienen creencias, deseos e intenciones, pero solamente los humanos tienen la peculiar forma de intencionalidad: El hombre asocia el lenguaje y el significado.

La intencionalidad difiere de otra suerte de fenómenos biológicos, porque tiene una estructura lógica, y hay prioridades lógicas. Para los lógicos, el significado en el hablante sería enteramente definible, en términos de la más primitiva forma de intencionalidad. Y se puede definir el significado en términos de intencionalidad no intrínsecamente lingüística. Así, las intenciones, siendo no lingüísticas, definen el significado que es una noción lingüística. De este modo, para el punto de vista de la filosofía, el significado podría definirse en términos psicológicos; Creencias, deseos e intenciones.

Searle (1983) manifiesta un desacuerdo con este punto de vista filosófico y manifiesta su aceptación de la teoría de Paul Brice a quien cita para afirmar que el lenguaje depende del pensamiento.

Para un hablante el significar algo con su lenguaje, implica tener cierta número de intenciones dirigidas a un actual o posible auditorio. Es decir, se pronuncia algo

con la intención de producir ciertos efectos en el auditorio .

En el análisis del significado en términos de intenciones del hablante existen INTENCION, ACCION y otras nociones como creencias y deseos. Con respecto a esto, Searle (1983:18) plantea los siguientes cuestionamientos:

¿Cuáles son las características de las intenciones de los hablantes, que hacen que ellas confieran significado?.

¿Qué añade la intención al evento físico, en el caso del significado del hablante? ¿Cómo al hablar, nace que pase de lo físico a lo semántico?. ¿Si el significado es una clase de intencionalidad, ¿Qué lo distingue de las otras clases?. ¿Los actos de habla son clases de actos. ¿Qué los distingue de las otras clases?. ¿Qué conocimientos debes tener un hablante para poder decir que conoce un lenguaje tal como el francés, el inglés, etc?.

Es significativa la situación de cómo los hablantes pueden entender y producir un potencial de infinito número de oraciones, y cuál es el problema de la gente que se comunica con otros sin emplear una lengua común, en un país extraño.

Cabe hacer una distinción entre la acción simple y la intención en acción. Esta causa movimiento corporal como

condición de satisfacción. La intención en acción muestra la intención y por transitividad la primera intención causa la acción total.

En la vida real hay intenciones complejas que guardan relación. Por ejemplo: Un hombre puede intentar apretar el gatillo de un revólver con el fin de dar fuego y disparar a su enemigo. Cada uno de los pasos: Apretar el gatillo, dar fuego y disparar son pasos causales y la intención en acción acompaña e integra los tres pasos. Son condiciones de satisfacción en el movimiento corporal.

Pero, no todas las intenciones complejas son causales en dicha forma. Un hombre recibe orden de alzar el brazo. El puede alzar el brazo con la intención de obedecer la orden; tiene así una compleja intención: Alzar su brazo con el fin de cumplir la orden. Pero, la relación entre alzar la mano y obedecer la orden no es relación causal en la misma forma de apretar el gatillo, dar fuego y disparar. El intenta subir la mano por obedecer la orden, pero él no intenta que al subir su brazo cause algún fenómeno, más allá de obedecer la orden.

Las condiciones adicionales no causales de satisfacción, son también características del significado. Por ello, es necesario distinguir entre intenciones previas, ante-

teriores o anteriores y las intenciones en acción, y la presencia de ambas condiciones, causal y no causal en las intenciones complejas. En la ejecución del acto del habla hay que caracterizar la estructura de esa intención. Hay un doble nivel de intencionalidad en la ejecución de los actos ilocucionarios. Un nivel de intencionalidad expresado en la ejecución del acto, y un nivel de la intención de ejecutar el acto.

Si alguien dice: "Está lloviendo" tiene la creencia de que está lloviendo. Las condiciones de satisfacción del pensamiento son idénticas a la del acto del habla. Entonces: Una afirmación es verdadera, si la creencia es verdadera. Una orden será obedecida si el deseo es cumplido. Una promesa es mantenida., si la intención presentada es demostrada.

Estos paralelos no son accidentales y la teoría del significado tiene que explicarlas por las condiciones de adecuación.

Hay una doble intencionalidad en la ejecución del acto de habla. El estado psicológico expresado en la ejecución del acto del habla y un nivel de intención, con el cual el acto es ejecutado. Esto hace que el acto tenga la condición de "sinceridad" y la "intención del significado" .

Las condiciones de satisfacción del acto de habla y las condiciones de satisfacción de las intenciones del significado no son las mismas de las condiciones de satisfacción del acto de habla y las condiciones de sinceridad .

Así mismo, hay distinción entre representación y comunicación. Un hombre cuando hace una afirmación intenta representar un hecho o estado de sucesos, e intenta comunicar esta representación a sus oyentes. Pero la intención de representación no es la misma que la intención de comunicación. Comunicación: Es producir ciertos efectos sobre los oyentes. La Representación no tiene efectos sobre los oyentes. Se puede informar algo sin intentar convencer, o sin intentar que crean o entiendan algo.

Hay, pues, dos aspectos en las intenciones del significado: la intención de representar y la intención de comunicar. Esta es la falla de la discusión tradicional ; no las distinguieron y tuvieron la concepción de que el significado puede ser dado en términos de comunicación .

La representación es anterior a la comunicación y las intenciones de la comunicación. Lo que se comunica es

parte de la representación. Se puede intentar representar sin intentar comunicar. Pero no se puede intentar comunicar sin intentar representar.

Según Searle (1983:25) Son cinco las categorías básicas de los actos ilocucionarios:

**Asertivos:** Cuando al hablar se afirma como están las cosas. Puede ser verdadero o falso.

**Directivos:** Cuando se trata de conseguir que los demás hagan cosas.

**Comisivos o Comitativos:** Cuando se ordena realizar acciones.

**Declaraciones:** Cuando se ocasiona cambios en el mundo con las expresiones.

**Expresivos:** Cuando se expresa sentimientos y aptitudes.

El lenguaje representa el mundo y es una extensión y realización del modo como el pensamiento lo representa. Las declaraciones desde el punto de vista ilocucionario descubren, un nuevo estado de acciones solamente en virtud de la expresión. Con la excepción de las declaraciones supernaturales toda declaración descubre hechos

institucionales, los que existen solamente como sistemas de reglas constitutivas por virtud de acuerdos humanos. Una declaración, pues, expresa una creencia y un deseo.

Para tener un lenguaje se presume un dispositivo capaz de generar un infinito número de frases. Estas necesitan cuantificadores, conectivos lógicos, modelos, tiempos y operadores.

Las palabras para tener estados intencionales al ejecutar un acto ilocucionario necesitan ser reconocidos de los estados intencionales, en su forma primitiva del acto de habla, aun en afirmaciones o promesas. Cada una de las categorías del acto de habla aun la de los actos expresivos tienen un propósito social, como la condición de sinceridad. El propósito extralingüístico primitivo de los actos directivos es conseguir que la gente haga cosas. El de los asertivos es suministrar información, y el de los comitativos creer expectativas en el comportamiento de la gente.

Además de lo anterior se requiere introducir procedimientos convencionales para hacer cada una de las cosas indicadas. No hay un procedimiento convencional que pueda garantizar que tales efectos sean llevadas a cabo. Los efectos ilocucionarios de la expresión no pueden estar incluidos en las convenciones por el empleo del

dispositivo interno, porque un efecto llevado a cabo por convención no puede incluir la consecuente respuesta del oyente.

En resumen, los pasos necesarios para conseguir la posesión de los estados intencionales en la ejecución de actos ilocucionarios son: La deliberada expresión de estados intencionales con el propósito de permitir al oyente conocer que el hablante los tiene. La ejecución de estos actos de habla por la llevada a cabo de ayudas extralinguísticas en las cuales el acto ilocucionario sirve normalmente. La introducción de procedimientos convencionales en los cuales hay que realizar los puntos ilocucionarios que corresponden a varias ayudas perlocucionarias.

Para esta investigación, conviene situar un aspecto importante relacionado con los elementos sonoros.

2.1.4.3. La Fonética y la Fonología. La Fonética se ocupa del estudio de los sonidos y la fonología de aquellos sonidos con valor diferenciador. Fonética y fonología son dos disciplinas interdependientes. Un estudio fonético da cuenta de las posibilidades de pronunciación que ofrece el habla concreta.

Desde el punto de vista del hablante y del oyente se pueden distinguir dos aspectos en la fonética: por una parte, el del carácter articulatorio y por otra el acústico que dan origen, respectivamente, a la fonética fisiológica o articulatoria y a la fonética acústica. La fonética general estudia todas las posibilidades fonéticas y acústicas del hombre. Por ello se divide en:

Fonética Descriptiva; Estudia las propiedades fonéticas de una lengua o dialecto.

Fonética Contrastiva: Compara varios sistemas lingüísticos entre sí.

Fonética Normativa: Determina las reglas para una buena pronunciación de una lengua.

Fonética Terapéutica: Llamada también "Foniatría" se interesa en la reeducación del habla para la corrección de ciertos defectos en el ritmo, tales como: Tartamudeo, balbuceo, tonos monótonos y disonantes, disfonías, dislalias, ceceo, etc. Se aplica también al tratamiento de aquellos trastornos del lenguaje ocasionados por lesiones cerebrales como el caso de las afasias, dislexias y agrafías.

Fonética Experimental o Acústica: Examina los elementos del sonido mediante aparatos de alta precisión.

Fonética Psicológica: Analiza el comportamiento del individuo como reacción a ciertos estímulos auditivos.

Fonética Combinatoria o Funcional: Se encarga del estudio de las diferentes formas articulatorias adaptadas por los sonidos en la cadena hablada, según el contexto. Los sonidos vocálicos y consonánticos se agrupan en sílabas sometiendo a una mutua influencia en la formación de palabras. En la formación de un sonido los órganos articulatorios se van preparando para la articulación del siguiente tomando características de éste o viceversa.

Fonética Histórica: Llamada también diacrónica o evolutiva. Estudia la evolución de los sonidos en una o varias lenguas.

El lingüista requiere del dominio de la fonética como instrumento para el estudio de la lengua y para el tratamiento de los fonemas patológicos del lenguaje en cuanto a las perturbaciones del habla. También la fonética es un poderoso auxiliar para la enseñanza de lenguas extranjeras.

La voz se produce en la laringe y sufre modificaciones al llegar a las cavidades supraglóticas, que son: la faringe, la cavidad bucal, las fosas nasales y la cavidad labial. La cavidad bucal cambia de volumen por el movimiento de la lengua y permite conseguir efectos resonadores no indispensables para la producción de los diversos ruidos utilizados en el habla.

La bóveda está formada por el paladar que se divide en el paladar duro y paladar blando o velo del paladar. Su movilidad permite a la cavidad nasal entrar o no en actividad. Según la posición del velo del paladar, si permanece junto a la pared faríngea, todo el aire y el sonido salen por la cavidad bucal. Se tienen así los sonidos orales. Pero si se separa de la pared faríngea, el aire y el sonido pasarán por las fosas nasales produciendo los sonidos nasales u oronasales.

Los órganos activos de la articulación son: El maxilar inferior, los labios, la lengua, el velo del paladar y las cuerdas vocales. Los articuladores pasivos son: Los dientes superiores, los alvéolos, el paladar duro y la cavidad nasal.

Mediante la combinación de los órganos activos y pasivos se modifica la corriente de aire proveniente de los pulmones, y puede producir un estrechamiento, un cierre

total y momentáneo u oclusión, o bien es posible que se deje libre el paso del aire. En este último caso se producen las vocales y en los dos primeros las consonantes.

Los sonidos vocálicos y consonánticos se agrupan en sílabas sometiéndose a una mutua influencia en la formación de palabras. En la formación de un sonido los órganos articulatorios se van preparando para la articulación del siguiente tomando características de éste o viceversa. Se produce este fenómeno cuando dos sonidos vecinos adquieren características comunes o idénticas.

Según el modo de articulación se pueden clasificar las vocales en altas, medias y bajas. En cambio las consonantes pueden ser:

**Oclusivas:** Se produce un cierre total y momentáneo de los órganos articulatorios y son: /p, t, k, d, b, g/

**Fricativas:** Los órganos de articulación se aproximan sin cerrar el paso del aire. Se llaman constrictivas y continuas y son: /f, s, ʃ, z/

**Africadas:** A la oclusión le sigue un estrechamiento o fricación, entonces hay dos momentos: el de la oclusión y el de la fricación. /c/ ch en español

Nasales: Se cierra la cavidad bucal y el aire sale a través de las fosas nasales- /m, n, p/

Líquidas: Comprenden por un lado las laterales cuando el aire sale por un lado o por ambos de la cavidad bucal: /l/ A/l/b por otro, las vibrantes que se caracterizan por una o varias vibraciones del ápice de la lengua. /r/ / r / .

En la lengua como sistema topológico funciona con base en oposiciones. Una cualidad fónica tendrá función distintiva cuando se opone a otra cualidad fónica. Así, en español es distintiva la oposición /p//b/. Como uno de los términos de una oposición fonológica recibe el nombre de unidad fonológica o unidad distintiva. Los fonemas son las marcas distintivas de las formas de las palabras, y presentes en una palabra y en un determinado orden son propios de esa palabra. Pero cada fonema puede aparecer como marca distintiva en muchas otras palabras, por el principio de la lingüística que las lenguas operan haciendo uso infinito de elementos finitos. Los fonemas difieren unos de otros por sus rasgos distintivos o sea los rasgos pertinentes de cada fonema.

JAKOBSON (1973:62) desarrolló la teoría del rasgo distintivo y el binarismo que permite oponer entre sí los

rasgos en presencia de determinada cualidad. Schane (1974:31) mantiene la codificación hecha por Chomsky y Halle y considera el fonema como un haz de características realizadas simultáneamente más que como una entidad indivisible. Es posible comparar cada par de segmentos señalando semejanzas y diferencias, así: /p/ y /b/ son ambas bilabiales y oclusivas, pero difieren en el rasgo sonoridad: otro tanto ocurre con: /d/ y, /t/ ambas dentales y oclusivas pero la una sonora y la otra sorda.

Schane (1974:32) presenta, diferentes clases de rasgos: De clase mayor: Son los rasgos de silabicidad, sonaticidad y tipo de constricción que permiten diferenciar las vocales de las consonantes; los rasgos de modo: sonante y consonántico, distinguen las obstruyentes: oclusivas, africadas, y fricativas de las sonantes que son las vocales, las nasales, las líquidas las semivocales y distingue entre nasales y líquidas y entre éstas, las laterales de las que no lo son: rasgos referentes al punto de articulación: a cada rasgo de localización corresponden varios fonemas realizados en un mismo punto de articulación. Las órdenes fundamentales son: dorsal o velar; palatal o sibilante, dental labial, estas se subdividen en; bilabiales, labiodentales, dentales e interdentales, dorso velares y postvelares, sibilantes y chichas; rasgos referentes

al cuerpo de la lengua: para las vocales usamos los rasgos al to, medio, bajo, anterior, posterior, redondeado y no redondeado, Para las consonantes los rasgos palatales, velares y maxilares.

Ademas de los anteriores rasgos, existen otros llamados Prosódicos. Corresponden al tono o altura que da lugar a los rasgos alto y bajo propios de las lenguas tonales, y el acento y la cantidad, que dan origen a los rasgos largos y breves.

A la lengua pertenecen los fonemas y ai habla gran variedad de sonidos que son las realizaciones concretas de aquellos y se denominan variantes o alófonos.

Son alófonos de /s./ las realizaciones [s] dental izadas. /s/ sonorizada; /b/, /d/, /g/ y sus variantes fricativas {B}, {ð}, {ʒ}, /n/ y sus posibles combinaciones bilabial [mj], labiodental [ip], dental [17], palatal Cp 3, velar [r^j].

Los sonidos vocálicos y consonánticos se agrupan en sílabas, en palabras y .en grupos fónicos, y están sometidos a influencia mutua y a modificaciones, A estos cambios se les da el nombre de procesos fonológicos. Los fenómenos mas frecuentes son:

Asimilación: Sucede este fenómeno cuando dos sonidos vecinos obtienen caracteres comunes o idénticos, ejemplo: recibir por recibir; elegieron por eligieron.

Disimilación: Es la alteración de un sonido para diferenciarlo de otro semejante que influye sobre él. Es lo que ha ocurrido en la transformación de palabras latinas: arbor por árbol; arquilar por alquilar. La diferenciación consiste en una ruptura de la continuidad de una posición articulatoria, ya sea por segmentación de un sonido único o por ahondamiento de las diferencias entre dos sonidos semejantes en contacto. Es el caso de la diptongación: volco por vuelco; molo por muelo.

Metátesis: Es la alteración de los fonemas dentro de una palabra. Si los fonemas que cambian de lugar se encuentran en contacto se llama inversión, y si se encuentran a distancia se habla de metátesis aunque generalmente se habla de metátesis en ambos casos. Ejemplo: murciégalo por murciélagos; peroneo por periódico.

Adición de fonemas: La adición de fonemas distingue los siguientes procesos: F'rótesis, Epéntesis y Paragoge.

La Prótesis: opera cuando se le añade al principio de la palabra un elemento no etimológico. Ejemplo; centrar

por entrar; acobijar por cobijar; destinto por instinto; desapartar por apartar.

La Epéntesis: Cuando la adición se efectúa en el interior de una palabra. Ejemplo: centeno por gentío; canastro por canasto.

Paragoge: Es la adición de elementos al final del vocablo. Ejemplo: cantastes por cantaste; ponersen por ponerse; corransen por córranse.

Supresión de fonemas: Hay varios casos de supresión de fonemas: Aféresis, sincopa y apócope.

Aféresis: Es la supresión de un sonido al principio del vocablo. Ejemplo; biera por hubiera.

Síncopa: Es la pérdida de fonemas y aun de sílabas en el interior de un vocablo. Es frecuente en el habla informal y espontánea. Ejemplo: tratomula; ato por apto; diño por digno; aceto por acepto; otavo por octavo. La pérdida de la d. intervocálica en la terminación acío. Ejemplo; mercao por mercado; causao por causado; soldao por soldado. La pérdida de la /r/ en las formas de infinitivo con pronombre enclítico. Ejemplo: invítame por invitarme; hablále por hablarle. La supresión de la

m en los adverbios terminados en mente.

Ejemplo:

precisaente por precisamente.

Apócope: Se caracteriza por la pérdida de elementos sonoros al final de una palabra. Ejemplo: conversa por conversación; pa por para; reumatis por reumatismo; matri por matrimonio.

Mutación: Son los cambios vocálicos o consonánticos que se originan por errores de audición. Se puede llegar a confundir el punto de articulación. Ejemplo: /b/ con /g/ bueno por güeña. La sonoridad y la sordéz /b/ con la /p/ o /f/. Ejemplo; Optener por Obtener. O el modo de articulación /b/ con la /m/'. Ejemplo: moñiga por boñiga; bagamundo por vagabundo.

Vocalización: Es la transformación de una consonante en vocal. En el paso del latín al español se dio este fenómeno. En el paso de altariu - otero Hoy ocurre así: Compare por Compadre; Lanones por Ladrones.

Rotacismo: Es la transformación de /s/ en /r/, ejemplo; mirmo por mismo; derde por desde; murió por muslo.

Siguiendo a Amanda Betancourt. A. (1987:367), se define la sílaba como la estructura, más importante de cada agrupación de fonemas. Los fonemas vocálicos constituyen

el núcleo silábico. Aquí las consonantes sólo pueden formar el margen de la sílaba.

En toda sílaba se distinguen tres fases:

La fase inicial que va desde la cerrazón de los órganos articulatorios hasta alcanzar su mayor abertura. Esta fase se conoce con el nombre de tensión o explosión y las consonantes que la realizan reciben el nombre de explosivas.

La fase central llamada también núcleo, ápice, constituye el eje y el sostén de la sílaba, supera por intensidad a las márgenes y es la fase más perceptible de la sílaba.

La fase final va desde la abertura de los órganos de articulación hasta su cerrazón. Se conoce también con el nombre de distensión o implosión y las consonantes que la realizan se denominan implosivas. Los núcleos de las sílabas se llaman fonemas centrales o silabemas y se representan con "y"» i<sub>os</sub> fonemas que constituyen el margen silábico se llaman marginales o asilabemas y se representan por "C", ya que son consonantes.

Los sonidos de la tensión silábica se hallan en posición explosiva, y los de la distensión son implosivos» Así,

la /p./ de la palabra "pero" es explosiva y la de "acto" es implosiva. La frontera silábica está donde un fonema pronunciado como distensivo se encuentra seguido de otro pronunciado como tensivo.

Se distinguen varias clases de sílabas: La Sílabas

Abierta: Es toda sílaba terminada en vocal;

ma - rra - no; la vocal de esta sílaba se llama libre.

Sílaba Cerrada; Es la terminada en consonante. Ejemplo;

Trans - for - mar; la vocal e de esta sílaba recibe el nombre de trabada.

Sílaba Tónica: Es la que recibe la intensidad o la palabra o grupo fónico en el cual se encuentra. Ejemplo:

Ca - pa - "ta"; "Cés" - ped.

Sílaba Atona; Sobre la cual no recae el acento de intensidad. Ejemplo: Ca -- "sa" .

Antes de finalizar este aspecto del marco conceptual conviene puntualizar en algunos componentes de la construcción oracional.

El componente léxico, denominado vocabulario, diccionario o léxico. tiene como función el almacenamiento de las unidades significativas básicas de la gramática. Estas

unidades significativas se combinan mediante reglas del componente sintáctico, y da lugar a la R representación sintáctica. Luego se obtiene la INTERPRETACION SEMANTICA, IS, que refleja el contenido significativo de la oración.

Apoiados en la teoría X barra, que trata de la unificación de las categorías léxicas y sintácticas se tendrán las categorías léxicas mayores. Estas son: Nombre, verbo, adjetiva y preposición, resultado de la asociación de dos rasgos categoriales básicos N, nombre, y V, verbo.

Siguiendo a Hernaz , María Luisa (1987:15.1.) el artículo y los adjetivos determinativos: Los pronombres posesivos, demostrativos, los reflexivos, los cuantificadores: todo, algún, algunas: algunas; las cardinales y los ordinales compondrían la clase léxica menor de los especificadores (Esp), al igual que algunas adverbios porque su característica es la falta de autonomía léxica. Por ello han de aparecer junto a alguna de las categorías léxicas mayores.

Para la mayoría de los lingüistas, el núcleo o palabra primordial del sintagma verbal es el verbo. Para otros, la preeminencia del verbo trasciende los límites del sintagma verbal y deja de concebirse la oración como la

relación entre sujeto y predicado para entenderse como un complejo de sintagmas: Sea actante en la terminología de Tesnière (1959) y CASü en la de Fillmore (1968). Todos ellos subordinados al nudo verbal.

Jespersen (1924) al respecto afirma la posibilidad de omisión de la cópula si la oración aparece en tiempo "no marcado", por ejemplo, presente.

Lyans (1971:215), señala como la principal función de las copulativas la de servir de soporte para la determinación del tiempo, modo y aspecto de la oración.

Y agrega la oposición entre "complementos" y "adjuntos", la cual en Tesnière es entre "actantes" y "circunstancias" .

Finalmente, el hecho fundamental que asiste al nivel semántica es el sentido. El sentido es un aspecto importante en la capacidad comunicativa de cada individuo, y es una clara demostración de la visión del mundo por parte del hablante en su contexto socio-cultural, familiar y educativo.

2.2 Aspectos Historicogenéticos del Problema. Se han realizado estudios investigativos sobre los aspectos psicológicos y sociológicos de los individuos, con retardo mental moderado. Ellos se refieren a su comportamiento

frente a. los demás, a su agresividad, a su afectividad y a las posibles formas de rehabilitación.

Un estudio exhaustivo sobre el lenguaje particularmente en su estructura a nivel fonológico, sintáctico y semántico no se conoce aún.

Algunos estudios sobre psicología se relacionan directamente con el lenguaje especialmente como medio de estudio y análisis de los pacientes, porque el lenguaje es significativo en si mismo, para el investigador es significativo tanto lo que el individuo expresa como lo que uno comunica explícitamente.

Castilla (1989:12) señala cómo los factores que retardan el lenguaje, retrasan la adaptación social. La autora indica una estrategia de tratamiento para las deficiencias articulatorias. Basada en la teoría de Skinner en cuanto a la adquisición del lenguaje concluye que éste se adquiere por reforzadores externos. La aprobación de los padres y el autorrefuerzo en sí, crea en el niño la gradual adquisición de sonidos, sílabas y palabras.

Alvín (1980:32), hace muchos años trabaja con el retardo mental y ha empleado la música como estímulo mental y como medio de satisfacción de sus necesidades afectivas y también como forma de expresión individual y de inte-

gración social. Emplea la música para brindarle al retardada mental una conciencia del mecanismo fisiológico del uso de la voz. Según él, el ritmo organiza los sonidos musicales y esté coordinado con una actividad mental organizada. La música, pues, se emplea para desarrollar el vocabulario ya que provoca fácilmente la verbalización .

El autor emplea la música como medio de expresión y de comunicación con otros y para desarrollar su lenguaje, pero no realiza propiamente un estudio lingüístico.

Actualmente se realizan estudios y campañas de terapia y rehabilitación, pero sin tener el conocimiento básica de la gramática empleada por el paciente, en este caso el retardado mental moderada.

### 3. MARCO METODOLOGICO

#### 3.1. POBLACION Y MUESTRA

Son pocos los pueblos del departamento de Antioquia que tienen instituciones destinadas a diferentes clases de rehabilitación.

El Valle del Aburré es quizás la zona con más número de centros asistenciales; cuenta con 152 instituciones, de las cuales; 30 son destinadas a la educación del retardada mental maderada y de éstas sólo 5 son de carácter oficial .

Entre las instituciones de carácter privado se encuentran: "El Comité de Rehabilitación del Departamento de Antioquia" que es un centro sin ánimo de lucro, organizado y sostenida par entidades suizas con ayuda de las empresas antioqueñas, y el "Instituto Progresar" dirigido por una asociación de maestras de educación especial. Estas dos instituciones participaron, con sus cursos, en

la investigación de las características lingüísticas de estos alumnos.

Durante dos años se realizaron visitas frecuentes a los pacientes, donde se estableció un ambiente propicio, social y afectivo para poder realizar el estudio del problema planteada en esta investigación de carácter descriptivo-explicativo.

En el Instituto Progresar se visitaron dos grupos con un total de veinte alumnos y en el Comité de Rehabilitación tres grupos con un total de veinte alumnas. Ver anexo IM«4

En el Instituto Progresar las edades cronológicas varían entre 18 y 43 años; es el grupo llamado de "Adultos". Estos no tienen la lectura ni la escritura. Ya han superada la etapa de la solución de las necesidades básicas o primarias: Eñarse, vestirse, comer, etc. Son aficionados a la música, el canto, el cine, el baile y la televisión

En el Comité de Rehabilitación las edades cronológicas de los niños varían de 8 a 16 años. En la iniciación del proceso de investigación se realizó un diagnóstico general de estos pacientes, con las siguientes observaciones; Un trastorno en el lenguaje oral y gran

dificultad para comunicarse con los demás; deficiente madurez; concentración reducida; falta de coordinación; insuficiente control del lápiz; incapacidad para relacionar palabras con figuras o imágenes, y otras dificultades que indican la existencia del retardo mental moderado.

### **3,2. LAS ANAMNESIS**

Al estudiar los datos del archivo de cada paciente, se observó que la mayoría tenía problemas de control motor, de orientación espacial, de lateralidad, del sentido de la dirección, falta de discriminación auditiva a pesar de poseer una audición adecuada, como también carencia de memoria auditiva.

En ambas instituciones la edad mental de los alumnos osciló entre 2 y 6 años.

También se anotó que en ambas instituciones el retardo mental estaba asociado a dos aspectos importantes y diferentes; El síndrome d.e Down y a trastornos accidentales, fisiológicas causados por encefalitis, meningitis, parálisis cerebral, o perturbaciones motivadas por traumas en el embarazo de la madre o en el momento de nacimiento.

Con respecto a los órganos fonoarticulatorios, la mayoría de los individuos con retardo mental tienen las siguientes características:

Labios: Abiertos, hipotónicos, con movimientos acompañadas de sinsinencias.

Lengua: Hábitualmente protuida, muy ancha y gruesa.

Dientes: Generalmente-? en regular estado, con piezas dentarias incompletas y la mordida lentamente alterada.

Paladar duro ojival:al tener la lengua ancha, pasiblemente se dificulta al pasar de un sonido anterior a otro posterior.

### **3.3. INSTRUMENTOS DE RECOLECCION DE INFORMACION**

Prueba de producción fonética. Esta se elaboró siguiendo un proceso en la producción de los diferentes fonemas según el punto y modo de articulación como también su grado de sonoridad a sardes.

La prueba se inició con la materialización de? los fonemas oclusivas, sonoras y sardas; luego, los fricativas y africadas; los nasales, luego los líquidos: laterales y vibrantes. Fueron observadas en las diferentes

posiciones de sílaba. También se tuvo en cuenta la proximidad con otros fonemas. Ver anexo N<sup>o</sup> 1

Se procuró que los alumnos estuvieran totalmente descansados. Cada una de las pruebas consta de 10 puntos, para el análisis fonético, sintáctico y semántico. A cada alumno se le destinó como tiempo mínimo veinte minutos de cada prueba.

Esta investigación se soporta en la lingüística, neurolingüística y la psicolingüística como disciplinas aplicadas. El punto central fue el corpus lingüístico o repertorio de un grupo de hablantes, pacientes con retardo mental moderado y su expresión directa en el habla, como acto concreto de realización del lenguaje.

El punto de partida fue la emisión de grupos silábicos. Siguió el paradigma y la conexión lógica entre estos por los elementos de enlace y la formulación de oraciones. Se terminó en la comunicación de párrafos, u organización de un discurso con la estructura semántica definida. Ver anexos N<sup>o</sup> 2 y 3

El material auditivo permitió un estudio de las relaciones internas para, la formulación de la "relación pensamiento-lenguaje", sustentados por la gramática generativa y la neurolingüística.

Los aspectos antedichos fueron enfocados así:

Un estudio de los fonemas: oposición, pronunciación y combinación.

La estructuración de un paradigma: Su pronunciación, su combinación silábica su orden y su configuración semántica buscando una adecuada relación entre significante y significado.

La estructuración de sintagmas. Su pronunciación y combinación.

La Estructuración del discurso: Su pronunciación, combinación; organización semántica. El trabajo ante esta estructura compleja y macronominal, será objeto de análisis en su organización sintáctica para dar paso, merced al corpus lingüístico, a preguntas tales como: ¿Cuál es el campo semántico de las palabras principales del paciente? Ante este interrogante, con base en lo anterior, el trabajo investigativo permite plantear la posible diferencia entre el discurso generativo postulado por Chomsky, el discurso estereotipado que se adquirió mecánicamente bajo la enseñanza entrenable. Así mismo, se podrá determinar la visión del sentido que tiene el paciente con referencia a lo que nombra. Igualmente se podrá demostrar la existencia de los signos codificados o

no, dentro de su corpus lingüístico, y analizar una serie de términos repetidos que pueden demostrar una pobreza o enriquecimiento lingüístico.

La descripción inicial de la función de los lenguajes no verbales y su interrelación con los lenguajes verbales fue de gran ayuda para configurar multitud de sentidos en el discurso emitido y, por lo tanto, para determinar la competencia comunicativa. El trabajo investigativo no obstante, se focalizó en el estudio lingüístico. Este estudio corre, pues, de unidades fónicas menores o sílabas a unidades fónicas mayores a discursos y viceversa. La tríada que sustenta su análisis es: La emisión,- la combinación y la semántica.

Finalmente, se pudo apreciar una cierta visión común del mundo que poseen los pacientes en relación con el espacio en el cual se desenvuelven la mayor parte de su tiempo: El Centro Educativo.

#### 4. PRESENTACION DE RESULTADOS

##### 4.1 LECTURA ESTADISTICA. VER ANEXOS

Se observaron los formatos desarrollados en las dos instituciones, luego se realizó un análisis estadístico basado en la comparación de semejanzas y diferencias entre la pronunciación y los diferentes fenómenos ocurridos en la articulación de los sonidos.

Se encontraron características comunes en el 70% del número total de alumnas de las dos instituciones. Aquellos rasgos que no fueron comunes o de mucha notoriedad se omitieron para mayor eficiencia en la investigación.

4.1.1 Producción fonética. Las vocales. No existen deficiencias en la pronunciación de vocales, por el contrario, las pronuncian frecuentemente y no se presentan fenómenos de elisión. El 90% pronuncian un sonido entre; a y o cuando a la a le sigue la o [fc>3. El 85% de las alumnos pronuncian / j: / breve, ante consonante

velar. La sílaba tónica la pronuncian con más frecuencia que la átona enfatizando la vocal.

Las consonantes: El 100/1 de los alumnos de las dos instituciones pronuncian correctamente las oclusivas /p/ /b/ /d/ /t/ /k/ /g/.

El 80% de alumnos de las de las dos instituciones no pronuncian correctamente las oclusivas en combinación con la lateral /bl/. Ver anexo No 5

El 85% de alumnos de las dos instituciones no pronuncian correctamente las oclusivas en combinación con la vibrante /br/.

El 95% de los alumnos de las dos instituciones al pronunciar la oclusiva velar sonora /cj/ precedida de nasal, omiten la nasal, y la oclusiva la pronuncian en sonido combinado entre sonora /g/ y sorda /k/. Ver anexo

N=>- 6

El 95% pronuncian correctamente la consonante africada palatal sorda /c/ en posición prenuclear en primera y segunda sílaba de la palabra. Ver anexo N° 7

El 70% pronuncian correctamente la consonante lingualveolar sorda /s/ y la glotalizan en posición prenuclear.

El 70% sólo pronuncian la consonante fricativa velar sorda /x/ si precede una vocal posterior, y cuando le antecede o sigue vocal anterior realizan una aspiración. Ver anexo N<sup>CT</sup> 10

El 95% omiten la consonante vibrante simple /r/ en posición postnuclear en sílaba trabada.

El 90% la consonante vibrante simple /r/ intervocálica la lateralizan .

El 80% pronuncian correctamente las consonantes nasales en posición prenuclear y las omiten en posición postnuclear .

El 75% pronuncian la consonante lateral alveolar sonora en posición prenuclear y la omiten en posición postnuclear.

4.1.2 El vocabulario y construcción oracional. El 75% de los alumnos conocen y emplean más de tres nombres de objetos de los conjuntos que se emplearon en la prueba.

El 99% conocen los nombres de los colores pero no los diferencian entre sí.

El 85% emplean un nombre y un verbo en la formación de; la frase.

El 95%. no utilizan artículos, preposiciones y conjunciones .

El 65%. emplean adjetivos al nombrar objetos

#### 4.2. **ANÁLISIS INFERENCIAL**

4.2.1. En el aspecto fonético. 4.2.1.1. Las vocales.

4.2.1.1.1 El fonema /a/: Tiene las mismas variantes alofónicas que se presentan en los individuos normales. Se palataliza cuando precede consonantes palatales, [c, , n, y [maca] : [mal la]. Antes de la /o/, se cierra en un sonido entre ayo /ɛ?/ ejemplo: ahora [bla]; ahorro (pro); zanahoria [bia] ; almohada [mbia]. Cuando precede una consonante fricativa velar sorda se alarga Ejemplo: Paja [paa]. En caso contrario al pronunciar la /o/ precediendo la consonante fricativa velar sorda /x/ sí se pronuncia. Ejemplo: (roja) [róxa] (ráa) [raja]

4.2.1.1.2 /e/ la pronunciación es correcta en todas las posiciones.

4.2.1.1.3 La /l / casi es imperceptible antes de las consonantes velares como la /k/ Ejemplo: [mús ka] música.

4.2.1.1.4 La /o/ se pronuncia correctamente en todas las posiciones.

4.2.1.1.5 La /u/ la pronuncian correctamente en todas las posiciones.

4.2.1.1.6 Anotaciones: En presencia de las consonantes nasales, tienen la tendencia a nasalizar todas las vocales. Ejemplo: [nifjío] niño. También existe la tendencia a relajar las vocales.

Ejemplos [Pela] por pelada.

4.2.1.2 Los diptongos: 4.2.1.2.1 Crecientes: El diptonga /ie/ y el /ua/ se pronuncian normalmente.

Ejemplo; [Juána] Juana [ruána] ruana [iélo] hielo

4.2.1.2.2 Diptongo decreciente /au/. Se pronuncia deficientemente elidiendo la /u/. Ejemplo: [ála] jaula

[Káco] caucho

4.2.1.2.3 Diptongo decreciente: /ai/. Se pronuncia deficientemente porque se elide la /i/. Ejemplo: [álie] aire [bále] baile

4.2.1.2.4 Diptongo decreciente: /ei/. Se pronuncia defectuosamente porque se elide la /i/. Ejemplo: [réna] reina. [péne] peine

En general, no existen deficiencias en la pronunciación de las vocales, tanto en posición inicial, interior y **final**.

En palabras donde existen varias vocales, es posible que se elidan las consonantes pero no las vocales.

Ejemplo: [aéo] aéreo

En el caso de repetición de palabras largas, graban y repiten más fácilmente la sílaba tónica.

Ejemplo: [sol] astringosol.

4.2.1.3. Las consonantes 4.2.1.3.1 Oclusivas. La consonante oclusiva, bilabial sorda en posición silábica prenuclear se pronuncia normalmente. Ejemplo; [pan] [papa] [solapa].

El bilabial sonora /b/. Se pronuncia normalmente en posición silábica prenuclear. Ejemplo: [bata] [bola].

Los fonemas /b/ /p/ se eliden cuando están en posición silábica postnuclear. Ejemplo: [ato] apto [tener] obtener. El fonema /b/ se realiza como fricativo en posición intervocálica. Ejemplo: [káBo] cabo.

Linguo-Dental Sorda /t/. Se pronuncia normalmente en cualquier posición en que se encuentre de la cadena fónica. Ejemplo: [roto] roto [too] todo [tana] ventana. Se exceptúa en posición neutralizable, implosiva o final. Ejemplo: [kasé] caset.

Linguoderital Sonora /ó/. Se realiza como oclusivo cuando va en posición inicial absoluta. Ejemplo: [déo] dedo. Se elide en posición intervocálica. Ejemplos [láo] lado. En combinación con /r/. Ejemplo: [pale] padre [lijo] ladrillo. Se elide al final de sílaba. Ejemplo: [betá] libertad. [uté] usted. [alábe] admirable. En las terminaciones ADO desaparece la d. Ejemplo: [dáo] candado.

Linguovelar. La oclusión se forma con el postdorso de la lengua contra el paladar blando o velo del paladar.

Oclusiva linguovelar sorda; /k/. Se realiza como oclusiva en cualquier posición. Ejemplo: [póko]. Se elide o trata de desaparecer cuando se encuentra en posición postnuclear. Ejemplo: [ató] actor [dotó]

doctor. La doble /k/ o con sonido ks no se pronuncia.

Ejemplo: [asión] acción [sión] sección.

Linguovelar sonora /g/

Se realiza, como oclusiva en posición inicial absoluta o después de pausa. Ejemplo: [goma] [gato]. Después de /j./ se pronuncia normalmente aunque a veces la eliden.

Ejemplo: [ágo] algo [oga] oiga. Después de /n/ se ensordece un poco y desaparece la n se forma un sonido entre /k/ y /g/ (sordo sonoro). Ejemplo: [makgo] mango [pokgo] pongo [vekqa] venga [takgo] tango. Nótese que no se pronuncia la /'n/.

La g precedida de r se ensordece y a la vez desaparece la r. Ejemplo: [láko] largo [máko ] amargo [uká] urgar. Tiene la realización fricativa intervocálica de este fonema. Ejemplo: [mi a] hormiga [a o] hago [ru a] arruga. En posición silábica postnuclear o implosiva desaparece. Ejemplo: [sináo] resignado [dino] digno.

La x. Este grafema equivale al grupo es antevocal, se tiende a pronunciar como s.

Ejemplo: [esame] examen [sato] exacto [esto] éxito.

4.2.1.3.2 Fricativas. Labiodentales: Sorda /f/. Se realiza como tal, en posición silábica prenuclear.

Ejemplo: [fika] finca [fákia] fábrica. Se pronuncia como fricativa bilabial sonora en posición intervocálica»

Ejemplo: [soBá] sofá [aBán ] afán [aphkia] africa.

Cuando la f precede a una vibrante en mitad de palabra suena como consonante oclusiva sorda espirante. [ephkəo] enfrascado. Se nasaliza por la proximidad de una nasal.

Ejemplo: [mémo] enfermo [mémia] Eugenia. Cuando

precede a una lateral, se pronuncia como fricativa, pero se desplaza la lateral al final de la palabra, si ésta es

monosílaba. Ejemplo: [fol] flor. Si la palabra es

trisílaba y la f se encuentra en la última sílaba, en posición prenuclear, se pierde la f. Ejemplo: [patúlas]

pantuflas. Cuando la f va en la mitad de la palabra iniciando la segunda sílaba se pierde. Ejemplo:

[alópa] alfombra. En posición intervocálica se

bilabializa. Ejemplo: [gáBas] gafas [iláBa'J] jirafa.

Interdentales: sonora [d]. No se presenta en posición intervocálica porque se pierde. Ejemplo: [pue] puede

[ká] cada.

Linguoalveolares: sorda /s/. Se pronuncia con estas características en palabras monosílabas y disílabas, en posición prenuclear. Ejemplo: [sal] sal [kása] casa.

Cuando precede a la [g] velar no se sonoriza como normalmente sino que se produce un fenómeno especial, la s, cambia de posición y se pronuncia iniciando la palabra

y la /g/ se ensordece. Ejemplo: [sáko] rasgo. Cuando precede la nasal bilabial, sí se sonoriza. Ejemplo: [mismo] mismo. Cuando precede una lateral y se encuentra en posición postnuclear, no la pronuncian. Ejemplo: [ília] isla [álo] hazlo [ólo] oslo. Cuando precede la oclusiva dental sorda, no se pronuncia. Ejemplo: [péta] pasta [patilla] pastilla. [áta] hasta. Pero cuando precede la oclusiva velar sorda [k] si se pronuncia la s. Ejemplo: [bóske] bosque [píska] pisca. Cuando precede la oclusiva dental sonora, se pronuncia como fricativa interdental sorda /θ/. Ejemplo: [deθde] desde [desθdén] desdén. Cuando precede la nasal suena dental africada /ts/. Ejemplo: [é.tsno] asno [átsma] asma. Cuando precede la oclusiva bilabial sorda es épico pre-dorso alveolar. Ejemplo: [spére] espere [speie] especie [spésia] especial.

Linguopalatales: sonora **[i]**. La <sup>v</sup>pronuncia en forma africada [<sup>•<é</sup>^-] antes de la vocal posterior [u]. Ejemplo: [júka] yuca [juBia] lluvia [jóe] cónyuge.

Linguovelares: sorda Se pronuncia aspirada con caracter glotal y se representa fonéticamente por /h/. Ejemplo; [páha] paja [téha] teja [óho] ojo [héra] jarra [héla] jaula [nahaha] naranja. En posición final de la palabra se debilita y tiende a desaparecer. Ejemplo: [relóh] reloj.

4.2.1.3.3 Africadas:/'c/. La pronuncian correctamente en todas las situaciones.

4.2.1.3.4 Las nasales. Nasal bilabial /m/. se realiza en posición prenuclear. Ejemplo: [mamé] mamá [pémio] premio [amaní.J- o] amarillo. En posición postnuclear desaparece o se neutraliza. Ejemplo: [lúa] alumno. La nasal linguoalveolar sonora /n/ se pronuncia en posición silábica prenuclear. Ejemplo: [nené] nene; [ñipo] niño. En posición silábica postnuclear desaparece. Ejemplo: [tágo] tango [n ú k a] nunca. En posición final de palabras se pierde. Ejemplo: [óre] orden [ pé ] pan [baló] balón. Cuando precede la consonante /s/ desaparece el fonema nasal [n]. Ejemplo: [óe] once [gáso] ganso. Cuando le sigue una consonante dental, no se realiza o desaparece. Ejemplos [átes] antes [duéde] duende [dóde] donde. Nasal palatal izada sonora [ɲ] cuando se encuentra antes de palatal o velar desaparece o no se realiza. Ejemplo: [póce] ponche [kóca] concha.

Nasal linguovelar sonora:- /ŋ/: Al final de sílaba en contacta con una consonante velar siguiente desaparece y se pronuncia una combinación velar sorda con velar sonora. Ejemplo: [ókga] hongo [mákgo] mango [mákgo] manco.

Nasal 1 linguopalatal sonora: /p/. En todas las posiciones inicial, o prenuclear; intervocálica se pronuncia normalmente. Ejemplo: [ápa] año [kájna] caña [páto] ñato.

4.2.1.3.5 Laterales: El fonema lateral linguopalatal sonoro /jv/ no lo realizan, pero sí se da el yeísmo que consiste en desaparecer la distinción entre los fonemas /<sup>I</sup>K/ /J\*/- Ejemplo: [iáte] yate [jáBe] llave.

Lateral linguoalveolar sonora /!/: Se pronuncia cuando va en posición prenuclear. [lóko] loco [láta] lata. En contacto con las dentales /t/ y /d/ desaparece en posición postnuclear. Ejemplo: ['kádo] caldo [áta] alta. Si precede al fonema /s/ en posición postnuclear, desaparece. Ejemplo: [bóso] bolso [asá] alzar. Precedido por la consonante oclusiva bilabial sorda o sea las combinaciones pía, pie, pli, pío, plu; desaparece. Ejemplo: [páta] plata [púma] pluma. Precedido por la consonante bilabial sonora /b/ en las combinaciones bla, ble, bli, blo, blu. tiende a desaparecer a principio de palabra. Ejemplo: [búsa] blusa. Precedido de la consonante bilabial sonora cuando va en segunda sílaba a mitad de palabra no desaparece pero sí el oclusivo. Ejemplo: [palito] pablito [tala] tabla.

4.2.1.3.6 Vibrantes. Simple: Se cambia la vibrante simple por la lateral en posición intervocálica o prenuclear. Ejemplo: [pélo] pero [kalita] carita [ólo] oro. En posición postnuclear desaparece. Ejemplo: [óte] orden [ama] arma» Al final de la palabra presenta una tendencia a la relajación y a desaparecer. Ejemplo: [amó] amor. Después de la /s/ se relaja hasta convertirse en fricativa. Ejemplo: [iAael] israel.

La vibrante múltiple precedida por la vocal posterior /o/ se vuelve retrofleja r, lo que no sucede si va precedida de vocal abierta. Ejemplo: [óro] horror [sOro] zorro.

El habla del retardado mental moderado consta de 18 consonantes a nivel fonológico, que, ordenadas en clases articulatorias se presentan así;

1 P	bB	3 t ts	4 do	5 k kx	6 g J kg
--------	----	--------------	---------	--------------	-------------

7 S s	8 X	<*3	10 C d z	11 m íT)	.12 n
----------	--------	-----	-------------	-------------	----------

13 P	14 1	15 r	16 r R	17 h	18 ?
---------	---------	---------	-----------	---------	---------

El habla del retardado mental moderado tiene un sistema completo de vocales nasales, pero se trata propiamente de asimilación por las consonantes nasales.

Las consonantes nasales en posición prenuclear nasalizan la vocal oral correspondiente, en un contexto nasalizador, pero en posición postnuclear nasal tiende a desaparecer y no se produce la nasalización como en [nuka] nunca, y en [tabié] también» También cabe comentar la glotalización que se produce entre la /s/ y la /m/ (nasal), en palabras tales como [kos?mos] [mis?mo] [bis?mo] abismo que puede ser un factor producido por la nasalización, no se puede descartar también la posibilidad de una nasalización espontánea, fenómeno que puede alcanzar cierta estabilización.

Aunque no se pretende presentar aquí una solución global del problema, -probablemente se esté en presencia de una convergencia de circunstancias contingentes aisladas,- queda evidente que la nasalidad vocálica ocupa una posición privilegiada en el habla del RMM.

En cuanto el acento, se pronuncia en forma más clara la sílaba acentuada. Por ello los monosílabos se pronuncian correctamente; los disílabos, conservan sus dos sílabas acentuando la tónica; en las trisílabas y polisílabas se

tiende a pronunciar la sílaba tónica, aunque desaparezcan algunas átonas.

Entonces, retienen y pronuncian con más facilidad las sílabas acentuadas en toda clase de palabras.

4.2.1.4 La sílaba: La sílaba está presente, en todas las emisiones del niño y del adulto aunque estén aparentemente carentes de sentido. Pero son manifestaciones del pensamiento y de su relación con el mundo.

Las sílabas presentan las siguientes tipologías:

CV consonante vocal [ La], VC vocal consonante [ os], V vocal [ a], VV vocal, vocal [ai, ai, ie]. La tendencia es a la sílaba abierta CV y es el número de sílabas más numeroso.

No se presenta la sílaba CCV o sea las combinaciones bl , kl, F'r, F'l , fr, fl, gr, g l , dr, tr. Difícilmente se encuentran estos grupos formados por consonantes bilabiales, labiodentales, . linguodentales y velares.

La sílaba CVC [con, sor, par, for, etc.] suprime la C al final de sílaba quedando sólo la sílaba CV.

La sílaba CCVCC (trans) tampoco se pronuncia. Queda [tás] trans = CVC

La sílaba CW o sea consonantes seguida de diptongo se da con mucha frecuencia. [piésa] [siélo] [piano] pero no se presenta con el diptongo [au]. Ejemplo: [pasa[ pausa [fata] flauta.

4.2.1.5. Procesos fonológicos combinatorios. En el habla de los retardados mentales se presentan los siguientes fenómenos:

Supresión de fonemas: Es el fenómeno más frecuente y se presenta en las siguientes formas:

Aféresis: Consiste en la supresión de sonidos al principio de una palabra. Ejemplo: [patos] zapatos [mal] animal [kabó] acabó [lápa] solapa [kipó] equipo [nito] bonito [toná] abotonar [dao] candado.

Síncopa: Consiste este fenómeno en la pérdida de fonemas y aún de sílabas en el interior de la palabra. Ejemplo: [coláte] chocolate [beid>ndo] berriondo [tabáo] trabajo [maéta] maestra [káto] caldo.

Apócope: Consiste este fenómeno en la pérdida de sonidos al final de la palabra, [usté] usted [capulí] chapulín

Celó] reloj Csá] alzar [káse] cárcel, [kasé] caset  
[ coBé 3 chofer.

Metátesis: Consiste este fenómeno en la alteración del orden de los fonemas. Ejemplo: [fákia] fábrica [mókia] verónica [mákia] máquina [tabéte] taburete [pelíka] película [solókió] zoológico [perókió] periódico.

Asimilación: [mananos] bananos por la presencia de la nasal /n/ en la segunda y tercera sílaba se nasalizó la /b/ de 1 a primera sílaba; [béko'j] fresco [maní<sup>V</sup>da] amarillo [mémo] enfermo.

No se presentan adiciones de fonemas en situación alguna.

Hay creación de "Neologismos" o sea palabras formadas mediante la organización acomodada de sílabas: Ejemplo:  
[kuéo] cuaderno [kuóa] grabadora [suera] sudadera  
[janúo] desayuno [ésto] ejercito [ñora] calculadora  
[benija] peinilla [átio] Ultimo [óles] frijoles  
[alápa] alfombra [ilia] isla [posía] policía [ésto] éxito [imió] exprimidor [munió] comunión [leO] lavadero

#### 4.2.2. El Vocabulario

A los alumnos de las dos instituciones: "Progresar" y el "Comité de Rehabilitación" se aplicó el instrumento para

el análisis del vocabulario o "repertorio lexical". En estos pacientes se pudo observar en más del 70% de la totalidad, las siguientes características:

Manejan tres y más nombres de cada conjunto, relacionados con elementos u objetos de manejo en la vida diaria, tales como: nombres de frutas, de animales, comidas, bebidas, medios de transporte, nombres de los compañeros, elementos del vestido, útiles de estudio y aseo, etc. Entonces, manejan aquellos nombres de uso más frecuente en la solución de las necesidades básicas del individuo, tales como; sopa, arroz, gaseosa, gato, perro, caballo., carro, bus, buseta, pantalón, camisa, zapatos, lápiz, cuaderno, libro., cepillo, jabón, caígate, etc.

Se evidenció cómo el vocabulario sólo tenía variedad cuando el paciente estaba estimulado mediante preguntas que apuntaban a averiguar el nivel de vida que más lo impactaba, lo que ocasionó respuestas con una cobertura amplia acerca del sentir y el vivir del joven y su visión del mundo.

4.2.3. En el aspecto sintáctico. Se observaron en más del 65% del total de los alumnos de los dos planteles las siguientes características:

**i:**

La oración se encuentra estructurada por un grupo de palabras que conforman sus elementos constitutivos: Sujeto y Predicado. El sujeto está compuesta por un nombre y el predicado por un verbo. En el predicado utilizan algunos complementas en algunas oraciones. Entonces la estructura es: SVO.

Algunas veces utilizan los artículos de suerte que, en el sintagma nominal en forma obligatoria ha de estar presente el nombre, en cambio los modificadores: Los determinantes y complementos del núcleo del sujeto, son estructuralmente opcionales. Ejemplo: La casa La casa mía casa mi casa.

Los pronombres: Para designar las personas que ejecutan o intervienen en el acto del habla nombran la primera persona del singular "Yo" pero especialmente cuando se les dirige una pregunta, y ellos la responden con el pronombre "Yo" o "Mi".

El pronombre "El" o "Ella", pocas veces los utilizan, la mayoría de las veces, pronuncian el nombre de las personas en lugar de emplear el pronombre correspondiente, Ejemplo: "Carlitas vino", y no, "El vino".

Los pronombres en plural no son muy frecuentes en la expresión del individuo con retardo mental moderado. Utilizan frecuentemente el nombre propio.

Y al nombrar los objetos, también utilizan los nombres comunes, omitiendo los determinantes y complementos del sujeto.

Los adjetivos: No emplean los adjetivos determinativos cuya función es de determinante del SN.

Sí emplean algunos adjetivos calificativos. Los adjetivos calificativos más comunes son: Bueno, bonito, rico -sabroso- grande, chiquito, pequeñito, feo.

Estos adjetivos son postnominales, ejemplo: Niña bonita. No hay anteposición del adjetivo como "Hermosa niña".

Emplean con frecuencia los nombres de los colores, aunque no diferencien sus significados. Es decir, conocen la existencia de los nombres de los colores y los emplean en oraciones cortas. Ejemplo: "Carro rojo" "Papel amarillo".

El pronombre indefinido "Un" "Una" sí lo utilizan con frecuencia. Ejemplo: Un lápiz. Una olla. Un niño.

El cuantificador "Todo"(s), lo discriminan y lo emplean. Ejemplo: "Todos los niños", "Comí todo" (comida). El cuantificador "Algún" "Alguno (s) " no lo emplean ni lo comprenden.

Los pronombres demostrativos: Emplean: "Este" "Ese", con poca propiedad. El pronombre "Aquel" no lo utilizan aunque reconocen el objeto que se designa con este pronombre, lo mismo sucede con "Aquel los" "Aquellas".

Desconocen el empleo de las preposiciones y por lo tanto no las utilizan en sus expresiones. La preposición "De" cuando indica pertenencia, es la más utilizada. Ejemplo: La mamá de Lucía. Lonchera de León. La preposición "Con" cuando indica compañía la emplean con menos frecuencia pero si la asimilan cuando la escuchan.

No utilizan las contracciones de las preposiciones con los artículos: Del, Al.

No manejan el que en las oraciones de relativo ni. el "que" enunciativo.

Como ya se dijo, la palabra esencial es el nombre, por lo tanto, no se presenta el sintagma nominal con núcleo elíptico. En el sustantivo o nombre, se presentan más

los diminutivos que los aumentativos. Ejemplo: Perrito, gatito y pollito.

Tampoco se presentan los grados comparativos y superlativos del adjetivo; no utilizan más bonito, menos bonito, hermosísima, elegantísima.

Los nombres tienen la característica de ser palabras primitivas: niño, libro, mesa, etc. Son pocas las palabras derivadas, escasamente algunos diminutivos.

No utilizan los nombres "Abstractos" como belleza, nobleza, pureza etc. Todos son nombres llamados por la gramática tradicional "Nombres concretos".

Se presenta la nominalización, al emplear alguna categoría gramatical como el "Verbo o el adjetivo" con la función del nombre, aunque no le antecede el artículo "el".

Como; El cantar, el comer.

Ejemplo: Me gusta cantar (cantar me gusta). Bailar, bueno; rico, bailar.

El Verbo Se emplea con mucha frecuencia pero como verboide para expresar un deseo. Ejemplo; Cantar, bailar, comer y dormir. No emplean las desinencias o flexiones verbales a través de las diferentes personas.

En algunas ocasiones, especialmente cuando emplean los nombres propios, utilizan el verbo conjugada en la tercera persona del singular y en los tiempos pasado, presente o en gerundia. Ejemplo: Carlos vino .Lucia llora o llorando. Es más frecuente? el gerundio que el participio. Ejemplo: Cantando, bailando, comiendo.

Como este grupo de RMM emplea los nombres y los adjetivos, entonces habi tualmente emplean la frase? nominal. Ejemplo: María (es) bonita. Pero hay omisión de la cópula, así en la expresión: María bonita, cuaderno grandes hombre feo. "Inés llorando". Se elide la cópula quizás por la "transparencia" de "ser" y "estar" en lo que respecta a la asignación del papel temático al SN sujeto.

La clásica distinción entre objeto directo e indirecto **y** circunstancial, se presenta en forma muy limitada en el individuo con RMM. Ejemplo: [Péto pegó mí] Alberto me pegó. AGENTIVO, OBJETIVO. [Mamá copó libro] Mi mamá me compró un libro. AGENTIVO-, OBJETIVO. [Selina fue Kása] Celina se fue para la casa. AGENTIVO, UBICACION 0 LOCATIVO. [Comió-comer-mucho] Comí mucha. ASENTIVO-CUANTITATIVO

Es necesario analizar situaciones de orden sintáctico formal . Aquí también se demuestra que dentro del SV no todos los complementos paseen el mismo satus sintáctico, existe la movilidad dentro de la oración. Los complementas subcategorizadas par el verbo: directo, indirecto se presentan después del verbo pero los circunstanciales pueden anteponerse libremente. Ejemplo: [Kosina María] En la cocina está María. [Kiero Komida] Quiero comida. [Pende radio] Prenda el radio. [Pego mi] Me pegó. En los últimos casos se encuentra la transítividad directa en forma muy notoria. En cambio la transí, ti vidad indirecta es poco frecuente en las oraciones empleadas par estas individuos.

Por lo anterior, no se presenta la posibilidad de pronomina1 ización por medio del clítico de dativo le(s).

Se presentan con más frecuencia los locativos, que los temporales y los causales, porque estos pacientes no manejan adecuadamente las nociones del tiempo y de causalidad.

Los instrumentales y comitativos los emplean correctamente, aunque no utilicen frecuentemente la preposición "con". Ejemplo: [raYó Kuéo lápiz] Rayó cuaderno lápiz (me rayó el cuaderno con el lápiz). [Pégó mi Korea) Me

pegó con la correa. [Yo Tis] (Yo Beatriz) YO voy con Beatriz.

No emplean los adverbios terminados en mente y sólo se utilizan los adverbios: mucho, bastante poquita grande.

#### 4.2.4. El aspect semántico

El hablante expresa diferentes actos comunicativos que, por sí mismas, pueden implicar diferentes sentidos. El paciente con retardo mental moderado no presenta la facilidad para efectuar las diferentes interpretaciones de una palabra. Cuando se le presenta objetos conocidos, expresa el nombre de éstos, pero en su ausencia, es necesario explicarle a partir de descripciones, con el fin de que elabore su representación mental y lo exprese verbalmente.

Este grupo de hablantes posee a nivel paradigmático una secuencia coherente de términos que bien demuestran una competencia semántica en el discurso emitido. Esto exige que el interlocutor conozca ciertos códigos específicos como exclamaciones y palabras para poder llegar a un grado mayor de interacción comunicativa.

Dentro del acervo lingüístico, es importante observar que; el lenguaje estereotipado reiterativo, que algunas veces

pierde sentido es un elemento fundamental de comunicación que se vehiculiza sobre todo en las preguntas que en muchas ocasiones plantean los pacientes.

Es notoria la estimulación para la emisión lingüística, la actividad de talleres donde desarrollan tareas escolares, las cuales en su ejecución motivan ciertos actos de habla al interior del grupo.

Se da a la par de la emisión oral del lenguaje, una emisión comunicativa corporal que auxilia o refuerza el lenguaje oral. Entonces se observan dos tipos de comunicación: La verbal y la no verbal o Kinésica que actúan en conjunto para lograr una verdadera acción comunicativa, o sea la realización del acto de habla.

Para la emisión de palabras, la música es un desencadenador importante en los actos comunicativos ya que cuanto más fuerte y conocida sea más jolgorio y eventos comunicativos provoca.

En el aspecto semántico,, se consideran una serie de palabras que bien compartan varios sentidos. Estos develados conforman toda una frase de las que el receptor debe descubrir ante todo su sentido, siempre implícito en la expresión. Ejemplo: "Comida" Es una expresión que significa: "Deme la comida". "Cama". Es un término que

quiere decir: "Me voy a dormir". "Cañe" Significa: "Sírvame la carne". "Tenza" Significa: "Hágame la trenza".

Como se puede observar, un sólo término sirve para expresar una petición, en la mayoría de los casos de algo que es cotidiano en los pacientes. Así, la sola emisión de un paradigma, estructura una frase que, sin conectivos, es gramaticalmente entendible.

En el retardado mental moderado, a diferencia del afásico, no existe la anomia. Nombran fácilmente los objetos y cuando se les narra una anécdota, la resumen rápidamente con el nombre del personaje, u objeto principal. Para esto utilizan el verbo que manifiesta su acción, aunque en algunas ocasiones expresan adjetivos y adverbios para referirse a sus cualidades más sobresalientes. Lo mismo sucede cuando describen una lámina, o se formula una pregunta sobre una persona determinada.

Puede decirse que formulan más cadenas paradigmáticas que sintagmáticas y siempre actúan a partir de mucho estímulo auditivo y lingüístico: Preguntas y respuestas.

Un fenómeno muy frecuente; en estos grupos observados es la sustitución de un significante por otro pero apuntando al significado interiorizado previamente, por ejemplo:

Se les pregunta por un lápiz y pueden responder rápidamente: "No vino" que quiere decir "No está".

Cuando se les pregunte\* algo, empleando el pronombre demostrativo éste, ése o aquél, responden utilizando el mismo pronombre» Ejemplo: ¿Quieres este lápiz o éste? responde: Si éste, encontrándose lejos del lápiz, en ese caso tendría que decir "Si, ése". Igual sucede con las palabras "Suyo", "Mío". Se les dice: Este dulce es suyo. Y responde si si, "Suyo" por decir "Mío". Pero repiten la palabra que acaban de oír, teniendo claro el significado de la palabra mío: "Mi pertenencia", pero emplean la palabra suyo. Entonces existe una semántica.d pero no manejan los términos con propiedad.

### RESUMEN

La investigación sobre "las características lingüísticas del retardado mental moderado" se realizó con el objetivo de determinar su competencia lingüística en sus aspectos fundamentales: Fonológico, sintáctico, y semántico, analizados desde las disciplinas neurológicas, neuropsicológicas, neurolingüísticas y psicolingüísticas.

Se planteó la siguiente hipótesis:

En el individuo con retarda mental moderado, la competencia lingüística se manifiesta alterada en sus tres aspectos fundamentales: En el fonológico: Con deficiente producción fonética. En el sintáctico: Con deficiencias en la construcción oracional. En el semántica: Con limitación en el acervo lexical y en el proceso de significación en situaciones comunicativas.

Se efectuaron consultas con el fin de indagar sobre estudios similares realizados con los mismos fines y se encontró solamente trabajos investigativos sobre el

retardado mental relacionadas con aspectos psicológicas, sociológicos y de rehabilitación,, pero un análisis sobre los aspectos de la competencia lingüística no se conoce aún en nuestro medio.

Como campos de observación y experimentación se seleccionaron las instituciones asistenciales: El Instituto F'rogresar con veinte alumnos en edades comprendidas de los 18 a los 43 años y el Comité de Rehabilitación con veinte? alumnos en edades comprendidas de los 8 a los 16 años. Los alumnos en ambas instituciones tienen una edad mental de 4 a 6 años.

Se revisaron las anamnesis; de cada uno de los pacientes con el objetivo de conocer su afección neurológica y la historia de? su comportamiento en la institución. En las dos instituciones la mayoría de los alumnos observados padecían retardo mental moderado asociado con el Síndrome de Down. Los demás, asociados con parálisis cerebral producido por diferentes causas, entre el lass Encefalitis, meningitis durante la infancia, o trastornos durante el embarazo de; la madre o en el momento del nacimien to.

Después de transcurridos varios meses de observación directa de su comportamiento verbal en situaciones cotidianas se aplicaron las pruebas experimentales sobre

producción fonética, construcción oracional y el vocabulario. Estas pruebas estaban focalizadas al estudio de los fonemas, la estructuración del sintagma, el paradigma y el discurso en general.

Estos instrumentos se elaboraron teniendo en cuenta las acciones y expresiones cotidianas de los alumnos. En la prueba de construcción fonética la organización de las palabras se llevó a cabo según el punto y modo de articulación de los fonemas iniciando por los más sencillos.

La aplicación de estas pruebas se realizó mediante diálogos y cuestionarios grabados para facilitar la transcripción fonética, ayuda esencial en este tipo de investigación.

En el análisis de los resultados se efectuaron las siguientes observaciones lingüísticas:

Existe la tendencia a la pronunciación de la sílaba abierta y pronuncian con facilidad todas las vocales.

Las consonantes oclusivas en situación prenuclear las pronuncian correctamente.

Omiten las vibrantes y las laterales cuando se combinan con las oclusivas o sea en los grupos /bl/ /br/ /pl/ /pr/ /kr/ /gr/. Se presenta glotalización después de la consonante fricativa lingüal velar sorda /s/ en posición postnuclear en palabras disílabas. Ejemplo: [mis?mo] [des?de].

También hay aspiración al pronunciar la consonante oclusiva velar sorda /x/ en presencia de la vocal a [paha] paja.

Operan los fenómenos fonológicos de: Aféresis, síncopa, apócope, metátesis, asimilación y la creación de neologismos o palabras formadas mediante la acomodación de sílabas.

Fue una constante la tendencia al agramatismo, manifestada en el empleo de nombres y verbos con ausencia de los elementos de enlace en la oración.

Su vocabulario es referido a elementos propios de su vida cotidiana. Conforman una oración con uno o dos elementos, generalmente nombres. Con un significante expresan el sentido que daría una oración completa. Apoyan su comunicación verbal con ademanes, gestos y acentos especiales para hacerse comprender por los demás.

### CONCLUSIONES

El retardado mental moderado tiene un retraso mental en su desarrollo y por consiguiente en su lenguaje verbal en los aspectos; Fonológico, sintáctico y semántico.

Se presenta el agramatismo, fenómeno que consiste en emplear básicamente el nombre y el verbo, en la formación de oraciones, omitiendo los artículos, pronombres y preposiciones.

Se observaron las perturbaciones descritas por el neurolingüista Azcoaga como Dislalias Alálicas, que presentan en el punto de articulación correspondiente a determinados fonemas como las consonantes vibrantes /r/ y la fricativa alveolar sorda /s/. También, como afirma Azcoaga. no están afectados los puntos de articulación de las consonantes oclusivas sordas /p/ /t/ /k/.

El estudio de la gramática generada permite comprobar el grado de conocimiento de "mundos posibles" en los pacientes estudiados.

Se presentan las dislalias anártricas con las frecuentes omisiones, deformaciones y sustituciones de fonemas y sílabas, dando lugar a fenómenos fonológicos como: La aféresis, sincopa, apócope, metátesis y asimilación.

El lenguaje verbal se apoya en gestos, entonaciones y movimientos corporales producidos con la intención de lograr la comprensión del oyente.

El paciente con retardo mental moderado tiene una capacidad gramatical medianamente variada. Esta no se ha desarrollada suficientemente por falta de mayor utilización en el proceso de la enunciación. Al no interactuar en un macrocontexto sociolingüístico, sólo se desenvuelve en su microcontexto: la escuela y la casa.

En el retardado mental moderado, a diferencia del afásico, no existe la anomia. Nombran fácilmente los objetos y cuando se les narra una anécdota, la resumen rápidamente con el nombre del personaje, u. objeto principal. Para esto utilizan el verbo que manifiesta su acción, aunque en algunas ocasiones expresan adjetivos y adverbios para referirse a sus cualidades más sobresalientes. Lo mismo sucede cuando describen una lámina, o se les formula una pregunta sobre una persona determinada.

Mientras más temprano se inicie el proceso de rehabilitación, mejor es el manejo del lenguaje verbal. Se observaron las mismas características lingüísticas en los alumnos del Comité de Rehabilitación que inician su proceso de aprendizaje a los cinco años y los del Instituto Progresar cuya iniciación es en edad más avanzada.

El aspecto socioeconómico sólo influye en el desarrollo de la competencia lingüística, en la medida en que el alumno puede tener acceso en su medio a diferentes ayudas audiovisuales.

Esta investigación se constituye en el punto de partida para otros estudios relacionados con la gramática empleada por retardado mental moderada. Es necesario tener en cuenta la tendencia a retener y pronunciar los elementos prosódicos y su afición a la música y al ritmo, para lograr un efectivo tratamiento terapéutico

### **PROPUESTAS O ALTERNATIVAS**

A partir de esta investigación lingüística se considera conveniente:

Que tanto los padres como los educadores del retardado mental moderado se preocupen por el desarrollo del lenguaje verbal para lograr una mayor interacción con su medio.

Los establecimientos dedicados a la educación del retardo mental moderada deben contar con la asesoría de un lingüista para conocer las características de su lenguaje y proporcionar una mayor rehabilitación a estos pacientes „

Reconocer la influencia de la música y el ritmo en el desencadenamiento verbal en estas personas. Es imprescindible su utilización constante en favor del enriquecimiento de su vocabulario y la corrección de algunos fenómenos fonéticos encontrados.

Pueden realizarse estudios similares con pacientes con retardo mental moderado con el fin de analizar algunos aspectos lingüísticos tales como: La narración anecdótica, la organización de la oración simple en la voz pasiva, recursos empleados para expresar una oración compuesta, la oración exclamativa, interrogativa, desiderativa, etc.

Las instituciones y los hogares del retardado mental deben brindar un ambiente alegre y afectivo dotado de materiales que contribuyan al desarrollo de su lenguaje. Para ello, es necesario que se escuche y se dialogue constantemente evitando al máximo que sus labores y actividades transcurran en silencios prolongados pues es necesaria la combinación de su trabajo manual con su actividad lingüística.

Es importante que las autoridades gubernamentales se interesen por el establecimiento y la dotación de centros de rehabilitación para el retardado mental moderado para que haya más oportunidad de educación y superación.

La lingüística, con sus observaciones y conclusiones, contribuye poderosamente no sólo al desarrollo del lenguaje en el retardado mental moderado, sino que facilita el proceso de integración del paciente con su medio social.

**BIBLIOGRAFIA**

- ABELLA,CANDAU, Lilian. (1987), Síndrome de Parálisis Cerebral : Prevención, Diagnóstico y Tratamiento Bogotá: Hojas mimeografiadas, Universidad Pedagógica, 102 pág.
- ALVIN, Julielte. (1982), La Musicoterapia, Chile : Editoria 1 Chile, 302 Pág.
- AZCOAGA, J.E ; BELLO, J.A. (1981) Los Retardos del Lenguaje en el Niño. Buenas Aires. Paidós, 180 Pág.
- AZCOAGA, J.E. (1981t,) Aprendizaje Fisiológico y Aprendizaje Pedagógico. Buenos Aires. Ed. Ateneo. 125 Pág.
- AZCOAGA, J.E; DERMAN, B ; E IGLESIAS, P.A. (1982) Alteraciones del Aprendizaje escolar: Diagnóstico Fisiopatología y Tratamiento. Ed..Paidós Buenos Aires, 195 Pag.

BETANCOURT A, Amanda. (1987) fonética y Fonología.

Bogotá Ed. Usta, 470 Pág.

BRYAN KOLB y IAN Q WHISHAW. (1964). Fundamentos de Neurología. Humana. Ed. Labor. S.A. Universidad de Leth Bridge. 1125 Pág.

CASTAÑEDO, Celedonia. (1981) Deficiencia Mental. Costa Rica Ed . Escarabajo de Oro. 350 Pág.

CASTILLA, Nancy Leonor. (1989). Tesis: Los Factores que Retardan el Lenguaje Retrasan la Adaptación Social. Medellín, 135 Pág.

CONDEMARIN, Mabel; CHADWICK. (1981). El Rendimiento Escolar. Santiago de Chile. Editorial Andres Bello. 250 F'ág .

CHOMSKY, Noam. (1965) Aspectos de la Teoría de la Sintaxis. Madrid: Editorial Aguilar, 250 Pág.

----- (1966). Cartesian Linguistics; a chapter in the history operational ist thought. Harper & Row. Versión española de Enrique Wulff, gredos. 1969. 252 Pág .

CHOMSKY, Noam. (1974). Estructuras Sintácticas. México

siglo XXI editores, 177 Pág.

GILI GAYA, Samuel. (1978). Elementos de Fonética  
General. Madrid: Gredos. edición. 180Pág.

GOODGLASS y KAPLAN. (1979). Evaluación de la Afasia.  
Editorial Panorámica. 112 Pág.

GOPLERUD, FLEMING, Jo Eli en. (1985) La Recuperación  
Escolar. Perú: Ed. Ceae. . 220 Pág.

GUERRA LLISI, Stefania. (1988). La Integración  
Interdisciplinaria del Deficiente. Perú; Ed. Ceae.  
Perú, 164 Pág.

HERNANZ, María Luisa y BRUCARTH; José M". (1987). La  
sintaxis. Barcelona. Ed. Critica, 480 Pág.

JAKOBSON, R y M. HALLE. (1973). Fundamentos del  
Lenguaje. Traducción de Carlos Piera. Madrid:  
Ayuso, 252 Pág.

LENIT, Sophie, (1989). Tratamiento de la Parálisis y  
del Retraso Motor. Bogotá: Editorial Haría, 125 Pág.

LURIA, A.R. (1980«). Atención y Memoria. Barcelona.  
Ed. Fantonella S.A. 134 Pág.

----- (1980t>). Lenguaje y Pensamiento. Barcelona;  
Fontanela, 160 Pág.

----- (1980c:). Conciencia y lenguaje. Madrid.  
Ed. Pablo del Rio. 286 Pág.

----- (1980^). Fundamentos de Neurolingüística.  
Barcelona, Ed. Toray Masson S.A. 327p.

----- (1988). El Cerebro en Acción. Barcelona.  
Ed. Martines Roca. 5<sup>ª</sup> edición, 680 F'ág .

LYGNS, John. (1971). Introducción a la Lingüística  
Teórica. Barcelona: Teide, 531 F'ág.

MARTINET, André. (1974). Economía de los Cambios  
Fonéticos. Versión en Español por Alfredo la Fuente  
de Arranz, Madrid: Gredos, 335 F'ág.

NIVETTE. (1973). Los Principios de Gramática  
Generativa. Madrid. Ed. Fragua, 155 Pág.

PAHERSON, David. (1987). Las Causas del Síndrome de  
Down. Investigación y Ciencia. Revista N° 13, Pág.  
25-50

- PIAGET, Jean. (1972). La Psicología del Niño. Madrid:  
Morata, 158 Pág.
- (1975). Psicología y Epistemología.  
Barcelona: Ed » Ariel, 199 Pág.
- (1976). La toma de Conciencia. Madrid:  
Ed . Morata S.A. 120 F'ág.
- ROJAS ORTIZ, Jaime. (1989). La Psicolingüística.  
Medellin: Propio Bolsillo, 260 Pág.
- SCHANE , Sanford. A. (1974). Introducción a la Fonología  
Moderna. Traducción de Elisenda Franqueso.  
Barcelona: Ed ,, Labor, 252 Pág.
- SEARLE J. (1983). Meaning In: Intentionality.  
Cambridge, Cambridge University Préss. 179 Pág.
- VIGOTSKY LEV. S. (1987). Pensamiento y Lenguaje. Buenos  
Aires, 215 Pág.
- (1974). Elementos para la Discusión de  
una Alternativa en Psicología, Por Ulises Manuel  
Rinaudo, Revista Psicología Educativa. # 1. Julio  
1981. CEIPA. 89 Pág.

ZAPATA A, Maria Eugenia. (1989). Metodologia del  
Lenguaje. Medellin: Ed. Instituto Central Femenino.  
112 Pág.

## ANEXO 1. Prueba de Producción Fonética

## PRUEBA DE PRODUCCION FONETICA.

NOMBRE DE LA INSTITUCION:

NOMBRE DEL ALUMNO:

FECHA DE NACIMIENTO:

EDAD:

DIRECCION DE LA RESIDENCIA:

OCUPACION DEL PADRE:

OCUPACION DE L.A MADRE:

RELACION FAMILIAR:

DIAGNOSTICO MEDICO:

EDAD MENTAL:

Vas a repetir las palabras que yo pronuncie.

1 Pan	30 Algo	59 José
2 Papa	31 Gobernador	60 Pero
3 Pata	32 Algo	61 Premio
4.Sopa	33 Faro	62 Oro
5 Capa	34 Frijoles	63 Amor
6 Poco	35 Alfombra	64 Orden
7 Solapa	36 Gafas	65 Carro
8 Bata	37 Chica	66 Rojo
9 Bola	38 Chicha	67 Amarillo
10 Cabo	39 Pucho	68 Loco
11 Blanco	40 Cacho	69 Bolso
12 Brazo	41 Corcho	70 Caldo
13 Blusa	42 Sal	71 Plata
14 Abotonar	43 Isla	72 Pablito

15	Toda	44	Zapatos	73	Tabla
16	Can to	45	Desde	74	Alzar
17	Roto	46	Asno	75	Mamá
18	Ven tana	47	Espere	76	Mano
19	Dedo	48	Esprimidor	77	Amanecer
20	Donde	49	Yuca	78	Ambi ción
21	Lado	50	Yeso	79	Nina
22	Candado	51	Cónyuge	80	Nena
23	Cansado	52	Lluvia	81	Tanga
24	Casa	53	L1 ave	82	Nun ca
25	Taco	54	Con lleva	83	An ton io
26	Saco	55	Jarra	84	Año
27	Queso	56	o j o	85	Piña
28	Gato	57	J au 1 a	86	Caña
29	Grabadora	58	Re loj		

**ANEXO 2. Prueba de Vocabulario****NOMBRE DE LA INSTITUCION:****NOMBRE DEL ALUMNO:****FECHA DE NACIMIENTO:****EDAD:****DIRECCION DE LA RESIDENCIA:****OCUPACION DEL PADRE:****DE LA MADRE:****RELACIONES FAMILIARES:****DIAGNOSTICO MEDICO:****EDAD MENTAL:**

1. Vas a decir los nombres de las partes del cuerpo.

Ojos

Nariz

Boca

Mano

Pie

Otra: ¿Cuál?

2. Vas a decir los nombres de las frutas:

Naranja

Manzana

Mango

Uva

Banano

Otra: ¿Cuál?

3. Vas a decir los nombres de los alimentos que más te gustan.

Sopa

Arepa

Carne

Pastel

Arroz

Otro: ¿Cuál?

4. Vas a decir los nombres de los colores.

Azul

Amarillo

Rojo

**Enanco**

Negro

Otros: ¿Cuál?

5. Vas a decir los nombres de las partes o elementos del vestido.

Camisa

Blusa

Pan talón

Zapatos

Medias

Otra: ¿Cuál?

6. Vas a decir las cosas u objetos de una fiesta.

Torta

Vino

Disco

Música

Cumpleaños



**Correr o Carrera**

Trote

Gimnasia

Otro:                   ¿Cuál?

**ANEXO 3. Prueba de Construcción Oracional**

**NOMBRE DE LA INSTITUCION:**

**NOMBRE DEL ALUMNO:**

**FECHA DE NACIMIENTO:**

**DIRECCION DE LA RESIDENCIA:**

**OCUPACION DEL PADRE:**

**DE LA MADRE:**

**RELACION FAMILIAR:**

**DIAGNOSTICO MEDICO:**

**EDAD MENTAL:**

1. Narración de una\* anécdota de la vida cotidiana (con ayuda del .investigador) . Empleo de;

Un sustantivo

Dos sustantivos

Un adjetivo

Un verbo

Dos verbos

(Otras categorías; Preposiciones, conjunciones, artículos, adverbios, etc)

2. ¿Cómo dices que quieres comer o que te sirvan la comida?.

Comida

Denme comida

La comida

Sírvame la comida

Quiero comida

Otra:

¿Cuál?

3. ¿Cómo dices que te quieres acostar o ir a la cama?.

Cama

Dormir

Vamos a dormir

Voy a acostarme

Tengo sueño

Me voy a dormir

Otra: ¿Cuál?

4. ¿Cómo dices para que te den la carne?.

Carne

Denme carne

La carne

Quiero carne

Me falta la carne

Otra: ¿Cuál?

5. Si alguien llega a tu casa a preguntar por tu mamá y ella no se encuentra en la casa, ¿tú como le dices?

No está

Se fue

Mi mamá no está

No

Otra:

6. Describir la escena de la lámina.

El paciente emplea artículos

Emplea demostrativos

Emplea nombres o sustantivos

Emplea verbos

Emplea adjetivas

Emplea otras categorías

7. ¿Que haces tú para alistarte cuando vas a venir al colegio?.

Bañarme, o me baño

Vestir o me visto o me pongo el uniforme, la sudadera

Desayuno o tomo el desayuno

Arreglo la lonchera

Espero el bus o el carro

Otra ;

8. ¿ Tú qué compras cuando te dan plata.?

Paste l

Galletas

Gaseosa

Lápiz

Cono

Otro;

9. ¿A cuáles personas quieres tú más?.

Mamá

Papá

Maestra

Nombre de un hermano

Nombre de un compañero

Otro:

- 10» ¿Por que te gusta venir al colegio?

Porque sí

Porque aquí es bueno o bonito

Par ver los niños

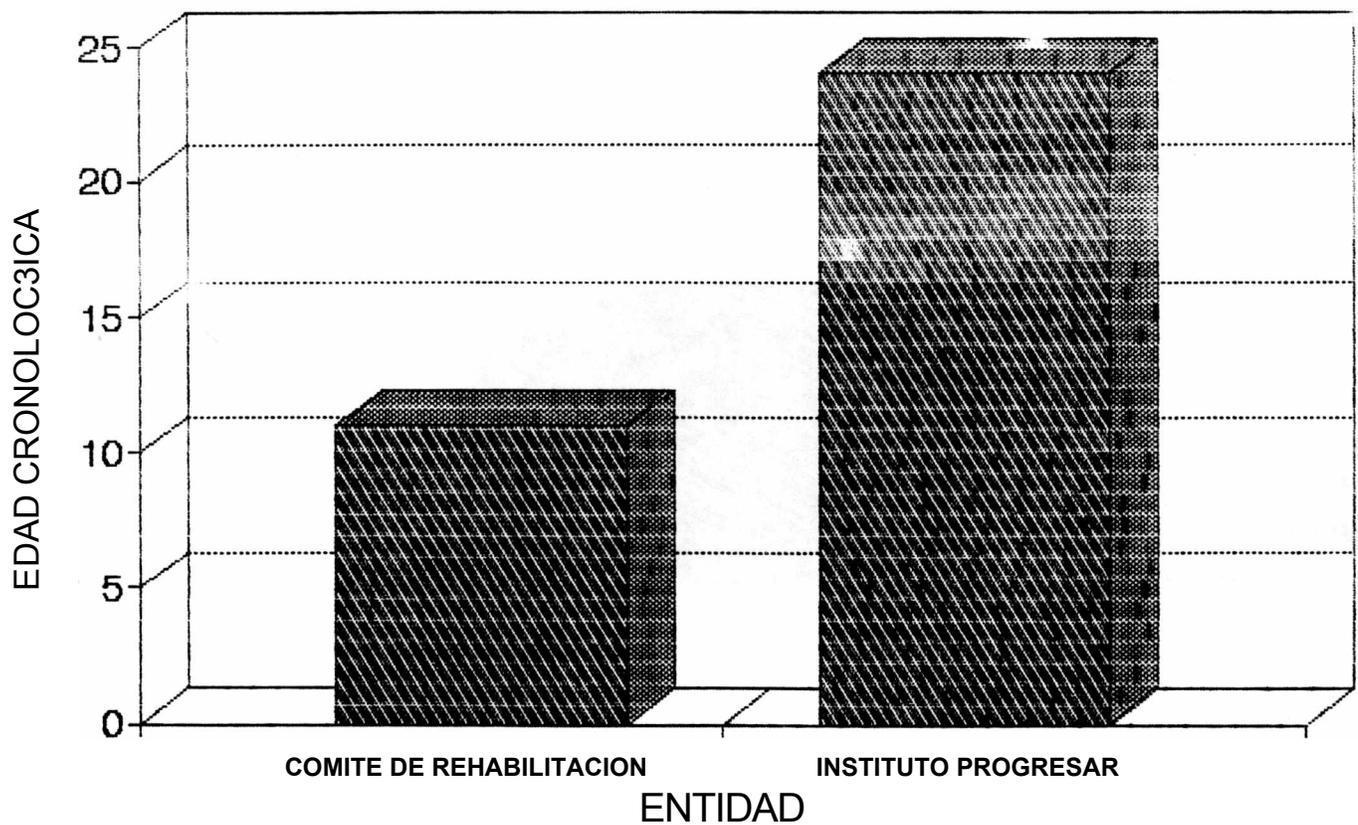
Porque le enseñan a uno mucho

Porque me amaño

Otra:

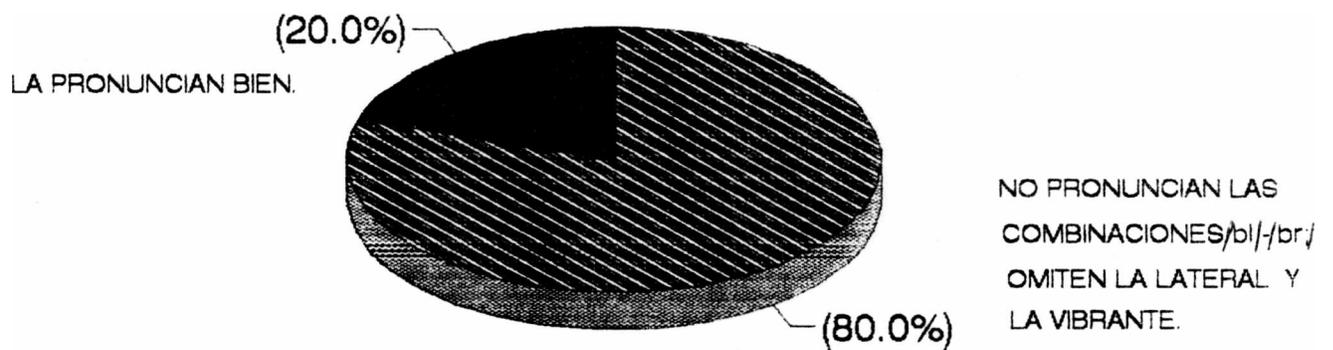
# PROMEDIO DE EDADES CRONOLOGICAS

## EDAD MENTAL DE 4 A 6 ANOS



# PRUEBA DE LA PRODUCCION FONETICA

## GRAFICO 2

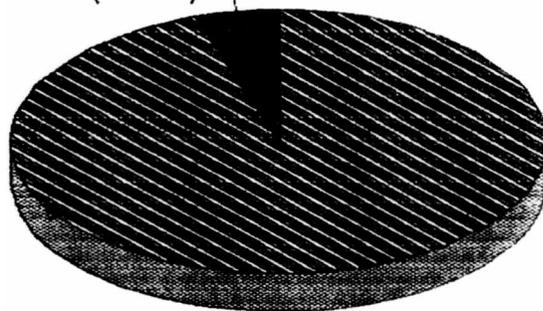


# PRUEBA DE LA PRODUCCION FONETICA

## GRAFICO 3

LA PRONUNCIAN BIEN.

(5.0%)

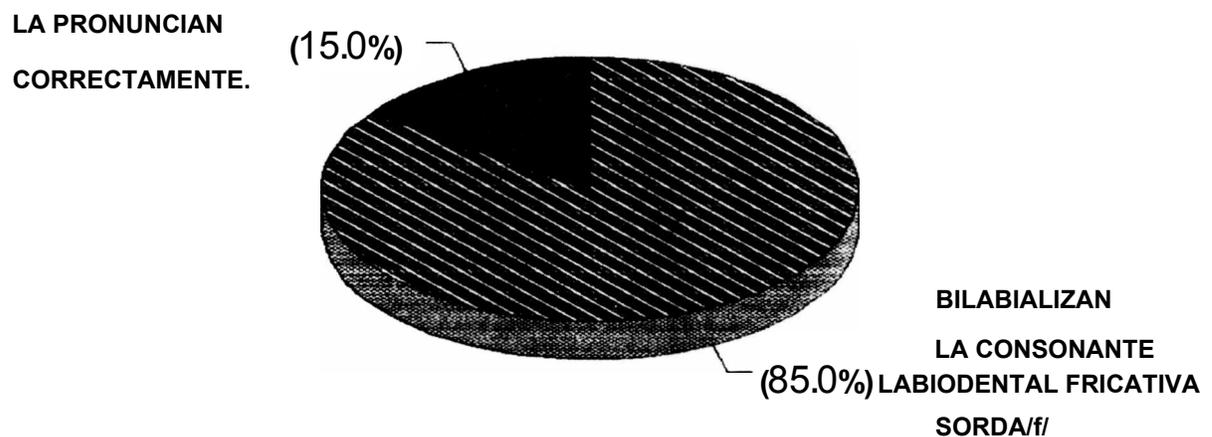


(95.0%)

OMITEN LA CONSONANTE NASAL CUANDO LE SIGUE LA CONSONANTE OCLUSIVA VELAR SONORA, y LA OCLUSIVA LA PRONUNCIAN ENTRE SONORA/g/ y SORDA/k/

# PRUEBA DE LA PRODUCCION FONETICA

## GRAFICO 4

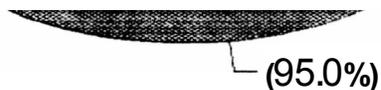


# PRUEBA DE LA PRODUCCION FONETICA

## GRAFICO 5

NO LA PRONUNCIAN  
CORRECTAMENTE.

(5.0%)



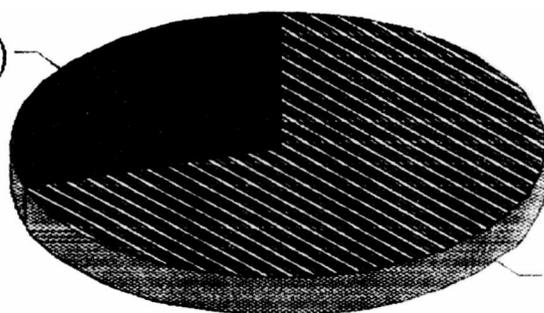
PRONUNCIAN CORRECTAMENTE  
LAS CONSONANTES  
AFRICADAS/c/

# PRUEBA DE LA PRODUCCION FONETICA

## GRAFICO 6

NO LA PRONUNCIAN  
CORRECTAMENTE.

(30.0%)



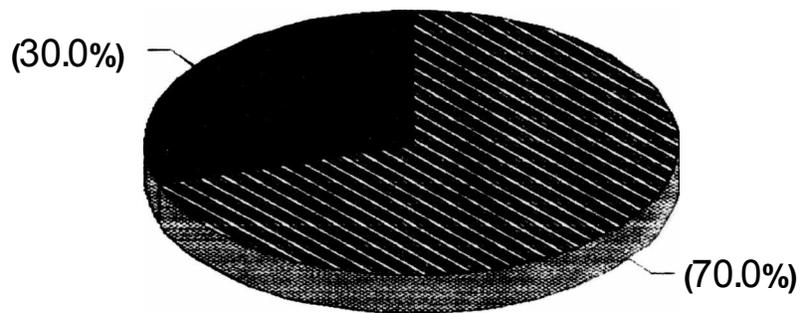
(70.0%)

PRONUNCIAN  
CORRECTAMENTE  
LA CONSONANTE  
FRICATIVA LINGUAL  
ALVEOLAR SORDA/s/  
EN POSICION  
PRENUCLEAR.

# PRUEBA DE LA PRODUCCION FONETICA

## GRAFICO 7

LA PRONUNCIAN CORRECTAMENTE  
EN TODAS LAS POSICIONES



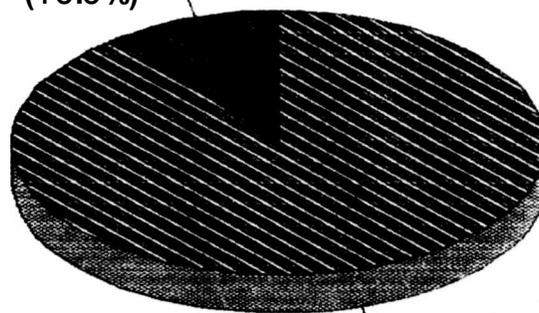
PRONUNCIAN  
CORRECTAMENTE  
LA CONSONANTE  
FRICATIVA VELAR  
SORDA/x/ SOLO SI LA  
PRECEDE O LA SIGUE  
UNA VOCAL  
POSTERIOR.

# PRUEBA DE LA PRODUCCION FONETICA

## GRAFICO 8

NO LA LATERALIZAN,  
LA PRONUNCIAN CORRECTAMENTE

(10.0%)



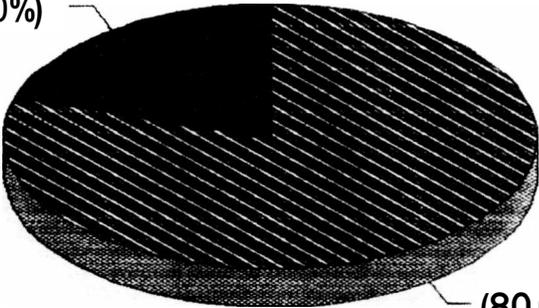
LATERALIZAN LA  
CONSONANTE VIBRANTE  
SIMPLE/r/INTERVOCALICA.

# PRUEBA DE LA PRODUCCION FONETICA

## GRAFICO 9

NO LA PRONUNCIAN CORRECTAMENTE

(20.0%)



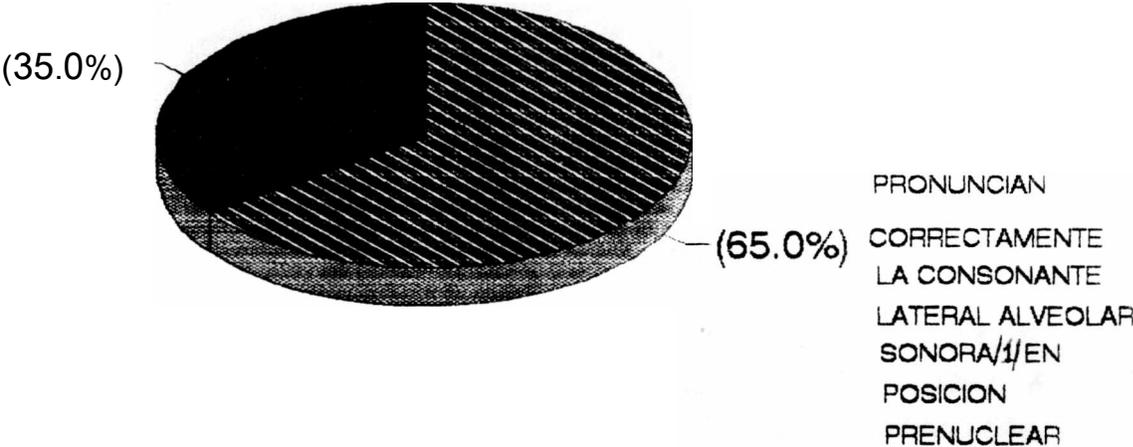
(80.0%)

PRONUNCIAN  
CORRECTAMENTE  
LAS CONSONANTES  
NASALES EN  
POSICION PRENUCLEAR

# PRUEBA DE LA PRODUCCION FONETICA

## GRAFICO 10

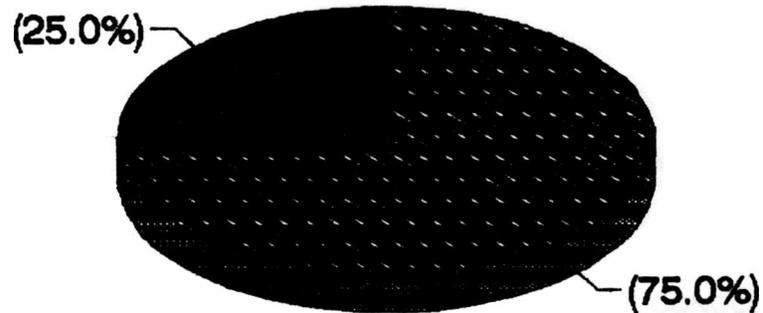
NO LA PRONUNCIAN CORRECTAMENTE.



# PRUEBA DEL MANEJO DE VOCABULARIO

## GRAFICO 1

EMPLEAN MENOS DE TRES ELEMENTOS

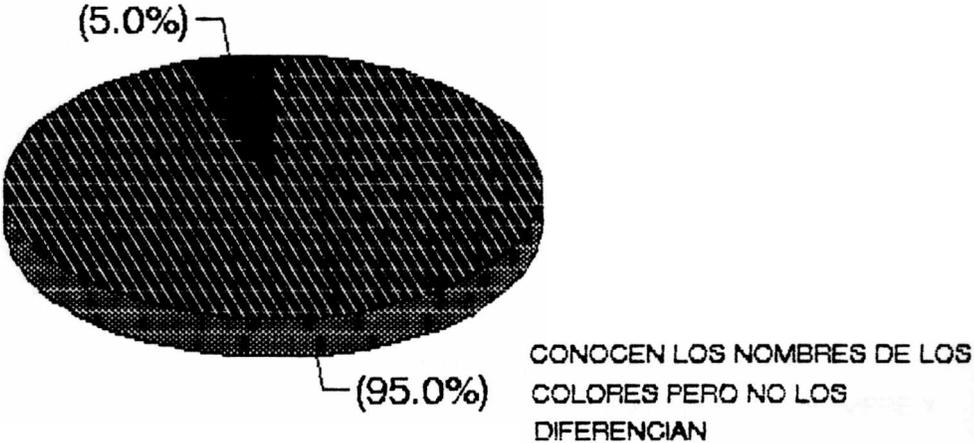


**CONOCEN Y EMPLEAN MAS DE 3  
NOMBRES DE ELEMENTOS QUE  
PERTENECEN AUN MISMO CAMPO  
SEMANTICO.**

# PRUEBA DEL MANEJO DE VOCABULARIO

## GRAFICO 2

LOS EMPLEAN CORRECTAMENTE

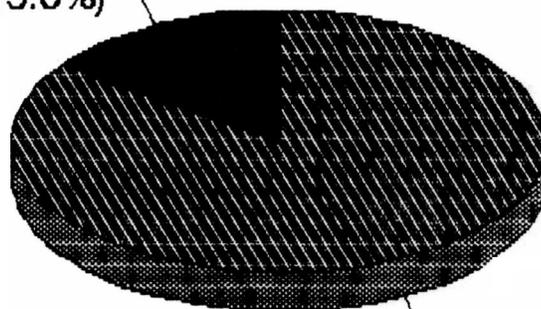


# PRUEBA DEL MANEJO DE VOCABULARIO

## GRAFICO 3

SOLO EMPLEAN LOS NOMBRES

(15.0%)

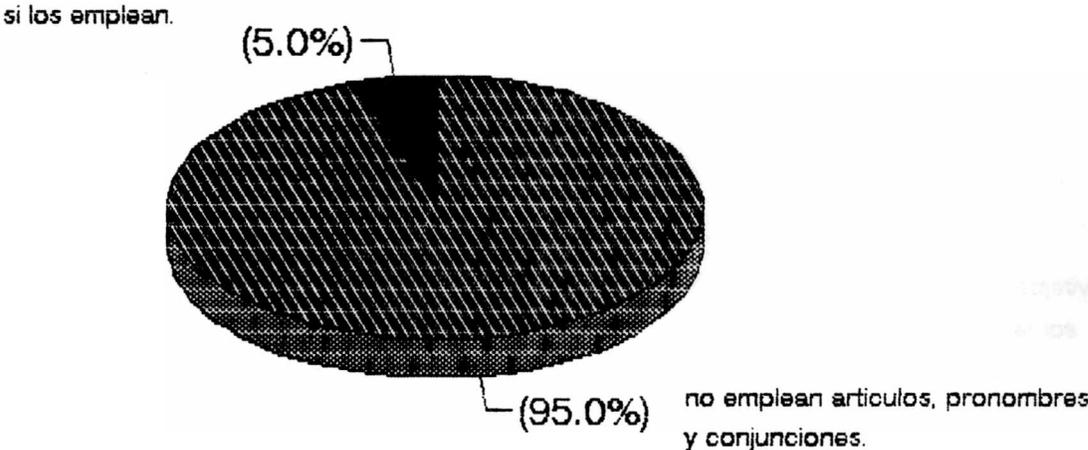


(85.0%)

EMPLEAN EN LA  
CONSTRUCCION  
ORACIONAL: EL NOMBRE Y  
EL VERBO.

# PRUEBA DEL MANEJO DE VOCABULARIO

## GRAFICO 4

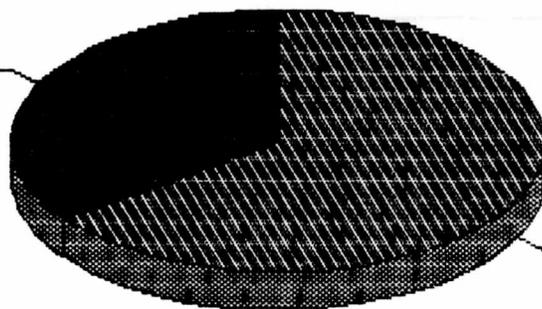


# PRUEBA DEL MANEJO DE VOCABULARIO

## GRAFICO 5

no nombran adjetivos

(35.0%)



(65.0%)

emplean adjetivos  
al nombrar los  
objetos.

VOCALES

ORALES

NASALES

	ORALES			NASALES		
	ANTERIORES	CENTRALES	POSTERIORES	ANTERIORES	CENTRALES	POSTERIORES
ALFABETA	NO REDONDEADAS					
1	i	ɨ	u	ĩ	ɨ̃	ũ
2	e		o	ẽ		õ
3	a		ɔ	ã		õ̃
4						

LAS CLASES ARTICULALAS SON ;

- ANTERIORES : i, e
- POSTERIORES : u, o, p
- REDONDEADAS : u, o, p
- CERRADAS : i, u, p
- SEMICERRADAS : e, o
- ABIERTAS : a
- REDONDEADAS o LARGAS : a, e, i, o, u, p

LAS CONSONANTES

	BL	LD	D.ID	A.PD- AL	DR-PA	V	F	G	AS	RF			
	SD	SR	SD	SR	SD	SR	SD	SR	SD	SR			
OCCLUSIVAS	p	b	t	d			k	g		ph			
FRICATIVAS		f	θ	ð	s		ʃ	x	ç	h	sʔ	xh	ʃh
AFRICADAS			ts			c	dz	kɣ					
NASALES	m				n	ɲ							
LATERALES					l								
VIBRANTES					r	r̄		ʀ				ʁ	

BL = Bilabiales

LD = Labiodentales

D.ID = Dentales, Interdentales

A.PD-AL = Apicales, alveolares

DR-PA = Dorso palatales

V = Velares

f = Faringales

PA = Palatales

G = Glotales

AS = Aspirales

RF = Retroflejas

SD = Sordas

SR = Sonoras

Según el estudio realizado de la producción fonética en el retardado mental moderado.